

1034-35

Mercurie Populaire à Gatineau

Willie Assad.

663-5000

400 Notre-Dame Gatineau

LA REVUE DE GATINEAU

JOURNAL DEVOUE AUX INTERETS DE GATINEAU ET DE LA REGION
VOL. 9 - NO. 50 - LE 22 JANVIER 1969 - 32 PAGES - 2 CAHIERS

BID.

30 JAN 1969

\$50.00; CLOS long

PÉRIODIQUES

d'attendre pour notre prochain livret du MANÈGE DES CHEVAUX D'ARGENT...

TELE - CABLE

Videotron

663-7753

SOUS LES AUSPICES DE LA CHAMBRE DE COMMERCE DE GATINEAU ASSEMBLEE D'INFORMATION LE 23 JANVIER

Une assemblée d'information publique concernant la construction d'un aréna à Gatineau aura lieu le jeudi 23 janvier 1969, à 8 heures PM, à l'école Lavictoire, rue Broadway, Gatineau.

Les membres du conseil municipal, ainsi que le comité de promotion pour la construction d'un aréna tâcheront de répondre à toutes vos questions.

Il est à noter que la Chambre de Commerce de Gatineau supporte en entier le projet de la construction d'un aréna, tel que proposé par le règlement 361 et adopté par le conseil municipal de Gatineau.

glement 361 et adopté par le conseil municipal de Gatineau.

Faites-vous un devoir comme contribuable d'y assister. On peut déjà confirmer que les personnes suivantes seront sur les lieux pour vous transmettre toutes les informations que vous aimeriez obtenir, il s'agit de Monsieur Jacques Poulin, maire, l'architecte Jean Issalys, Laurier Béchamp, trésorier municipal, M. Raymond Myre, chef de police et membre du comité de l'aréna, et l'échevin John Luck, président du comité de l'aréna, Gilles Yelle, Publiciste



LES DUCHESSES DU 6^{ème} FESTIVAL DES GLACES DE GATINEAU - Le sort a désigné ces 6 demoiselles au titre de duchesses pour représenter les 6 duchés de la ville de Gatineau, durant le prochain Festival des Glaces. Samedi, le 25 janvier, une d'elles deviendra la 6^{ème} Fée des Glaces. Le choix sera fait par un tirage au sort de capsules marquées à leurs noms et la première qui verra son nom sortir trois fois deviendra l'heureuse élue et les autres l'aideront dans sa tâche de présider aux activités du prochain festival. On reconnaît, de gauche à droite, Mesdemoiselles Thérèse Roy, Marcelle Ladouceur, Anita Huard, Hélène Groulx, Diane Myre et Florence Galipeau. A cette soirée du 25 janvier, on procédera au Couronnement de la nouvelle Fée des Glaces après que le hasard l'aura désignée. (Photo Rolland Lafrance)

Frigon

ROGER FRIGON
B.A. R.P.H. L.P.H.

PRESCRIPTIONS

2 pharmaciens
licenciés à
votre service

279 Notre-Dame - Gatineau

Tél. 663-2415

COLLECTE DE SANG

A LA SALLE DE R.A. DE GATINEAU
AUJOURD'HUI
LE 22 JANVIER
JUSQU'À 9.30 P.M.

**AIDEZ A SAUVER
UNE VIE**

EMPLOYES DE LA CIP

Message pour vous à l'intérieur

CIP EMPLOYEES

Special message for you in this issue

AMBULANCE BRUNET

663-2468

**Journal Hebdomadaire
publié à Gatineau**
La Revue de
GATINEAU

Le Ministère des Postes, à Ottawa, a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication.
Bureau à: 360A est, boulevard Maloney, Gatineau.
Téléphone: **663-7736**

Le Bridge

PAR ALBERT RACICOT

- ♠ A4
- ♥ A9
- ♦ D7
- ♣ A8
- ♠ 87
- ♥ 76
- ♦ V6
- ♣ V10
- ♠ R3
- ♥ D5
- ♦ A10
- ♣ R2
- ♠ D10
- ♥ RV
- ♦ R83
- ♣ 4

Pique est l'atout sud à la main et doit faire 7 des 8 levées restantes.
REPONSE de la semaine dernière: Sud joue le Roi de trèfle, 2 tours d'atouts et nord écarte 1 coeur et 1 carreau et ouest 1 carreau, sud joue le 7 de carreau vers l'As et ouest est coincé et il ne peut garder pique et le coeur.

CLAUDE B. BÉGIN
B.A., L.S.C.
COMPTABLE AGRÉÉ

194 RUE HAROLD - ANGLE MALONEY -
GATINEAU, QUÉBEC

CENTRE PROFESSIONNEL
BOURBONNAIS

TÉL.: 663-7777

LUCIEN RAYMOND

SAVIEZ-VOUS que vous pouviez acheter une BUICK Special De Luxe 4 portes complète avec radio pour le prix de \$3525.00

728-1901 731-6003

Turpin
PORTIAC BUICK LTD.
1666 CARLING AVE., AT CLYDE
OTTAWA 13, ONTARIO

ROGER CHARETTE ASSURANCES

663-4886
280, Cedar
Gatineau

Service à
Gatineau
Pte-Gatineau
Templeton

Vie, Salaires, Feu, Auto, Hypothèque, Resp.

PHARMACIE
Lanthier
PHARMACY

391 RUE PRINCIPALE,
GATINEAU, QUÉBEC

- ★ CARTES DE SOUMAIT.
- ★ PRESCRIPTIONS
- ★ COSMÉTIQUE
- ★ ANALYSE
- ★ PHOTOS

distributeur des produits **Max Factor**
Exclusivité: cosmétiques **Isabelle-Tanera**

663-5379
LIVRAISON GRATUITE



ASSERMENTATION - Le nouveau président et les membres de l'exécutif de la Chambre de Commerce de Gatineau étaient assermentés lors de leur installation pour la nouvelle année. On reconnaît sur cette photo, de gauche à droite M. Paul E. Lafleur, secrétaire-trésorier, M. le Maire Jacques Poulin qui a officié à l'assermentation, le nouveau président M. J. A. René Brunette, et M. Jérôme Brûlé, vice-président.
(Photo Rolland Lafrance)

SOLUTION DE LA SEMAINE DERNIERE:
FESTIVAL DES GLACES

GAGNANTE du casse-tête
Mme Delphis Philion, 53, Boul. Lorrain
Templeton. 663-4478.

Docteur
J.P. COUPAL
237-7802

25 7
King Edward
OTTAWA

**ASSURANCE
ALLARD**

BENOIT ALLARD
c.d'A.A.
663-2401
276, Notre-Dame
GATINEAU

FEU
VOL
RESPONSABILITE
VIE

**MESSAGE DE
MICHEL BRUNET**

M. Michel Brunet, propriétaire de la Maison Funéraire Brunet, sur le boulevard Maloney, à Gatineau, désire souligner qu'aucune avarie sérieuse est à signaler à la suite d'un léger incendie qui s'est déclaré dans une armoire de son établissement, la semaine dernière. Il désire remercier les pompiers de Gatineau pour leur travail rapide et compétent et ainsi éviter tout dommage sérieux. Le tout a été remis en ordre le même jour.

**Civilisation
et cancer**

Le samedi 25 janvier à 19 heures, le magazine scientifique hebdomadaire **Connaissances d'aujourd'hui** portera sur le **Cancer, maladie de la civilisation**.

M. Pierre Couillard, de la faculté des sciences de l'Université de Montréal, animera cette émission et aura pour invité M. Lionel Poirier, un chercheur de l'Institut du cancer de Montréal.

M. Poirier parlera d'abord de l'accroissement des mortalités attribuables au cancer dans les pays développés, par opposition aux pays sous-développés.

Il parlera ensuite des différents facteurs carcinogénétiques, tels que la pollution de l'air, l'usage d'engrais chimiques, le sucre trop raffiné, etc., qu'on étudie comme causes possibles de certaines formes de cancers.

M. Poirier fera aussi part des études qui se poursuivent en ce qui a trait à l'influence de certains agents cancérigènes — hydrocarbures, amines, etc. — et des expériences tentées sur les animaux.

Au cours de cet exposé, il sera également question de la relation entre la cigarette et le cancer du poumon: sujet d'une très grande actualité.

En terminant, M. Poirier parlera de certaines découvertes fort prometteuses telles que l'enzyme asparaginas pour le traitement de la leucémie, dont il faudra quand même encore quelque trois ans avant d'en vérifier l'entière efficacité.

AVIS DE DECES

M. Mathias Myre, 74, rue Kent, Hull, est décédé dans un hôpital local, jeudi le 9 janvier 1969, à l'âge de 84 ans.

Outre son épouse, Cláudia Brunet, il laisse cinq fils, Léo de Hull, Jean-Marcel de Montréal, Jean-Marie de Gatineau, et Jean de St-Hubert, Québec, six filles: Soeur Marguerite Myre S. g. c. Ottawa, Mme Léopold Beaulne (Rita) de Gatineau, Mme Jean-Rémi Caron (Léona) de Hull, Mme Sylvia Desormeaux (Jeannine) de Sudbury, Ontario, Mme Marcel Ouellette (Thérèse) d'Orléans, Mme René Duhaime (Pierrette) de Hull, deux soeurs: Mme Gaudias Tremblay (Rose) de Hull, Mme Emmanuel Goulet (Aimée) de Hull, 37 petits enfants, 6 arrière-petits enfants.

Les funérailles ont eu lieu lundi le 13 janvier en l'église Notre-Dame de Grâce.

L'inhumation a eu lieu au cimetière de HULL.

DITES TOUJOURS
JE L'AI VU DANS
LA REVUE DE GATINEAU

De la neige, en voulez-vous, en voilà!

—xXx—

On ne sait même plus où la placer... N'y aurait-il pas un truc municipal pour la faire fondre à mesure qu'elle tombe?

—xXx—

Le proverbe dit à la Chandeleur (le 2 février), la neige est à sa hauteur...

—xXx—

Drôle d'hiver tout de même, où le mercure prend la panique dans les deux sens..

—xXx—

Mais il faut se consoler, car les jours allongent maintenant... du pas d'une oie.

—xXx—

GROCETERIA GENEREUX

EPICERIE LICENCIEE

LIVRAISON GRATUITE A
GATINEAU, POINTE-GATINEAU ET TEMPLETON

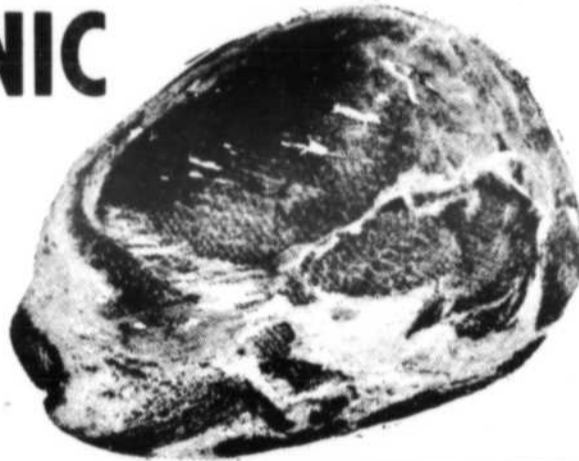
les 22-23-24-25 janvier

663-5325

277 ST-ANDRE
GATINEAU

JAMBON PICNIC

49¢ LB



ROTI DE BOEUF



49¢ LB

SPARERIBS

49¢ LB

KAM

49¢



SALADE

24



2 pour **49¢**

SAUCISSE

Pure Lard



49¢ LB

JUS DE TOMATES

20 onces

6 pour

89¢

BOLOGNA SNIDER 49¢ lb

WIENERS 49¢ lb

BOEUF HACHE 49¢ lb

TOMATES EN TUBES 2 pour 49¢

OLIVES GATUSO 15 onces 59¢
CUISSSES DE POULET 10 lbs \$4.95

CUISSSES DE DINDE 39¢ lb

POULET 3 A 4 lbs 39¢ lb

POITRINE DE POULET 10 lbs \$5.95

SAUCISSE AU BOEUF 3 lbs \$1.25

BOLOGNA MAPLE LEAF Morceau 39¢ lb

FOIE DE LARD 35¢ lb

BACON 3 lbs \$1.00

BISCUITS VIAU 130 \$1.09

THE SALADA 120 sacs 79¢

FOIE DE BOEUF 35¢ lb

CHOCOLAT 16 tablettes 89¢

FILET DE POISSON

5 lbs \$1.95

SAUCISSE AU LARD

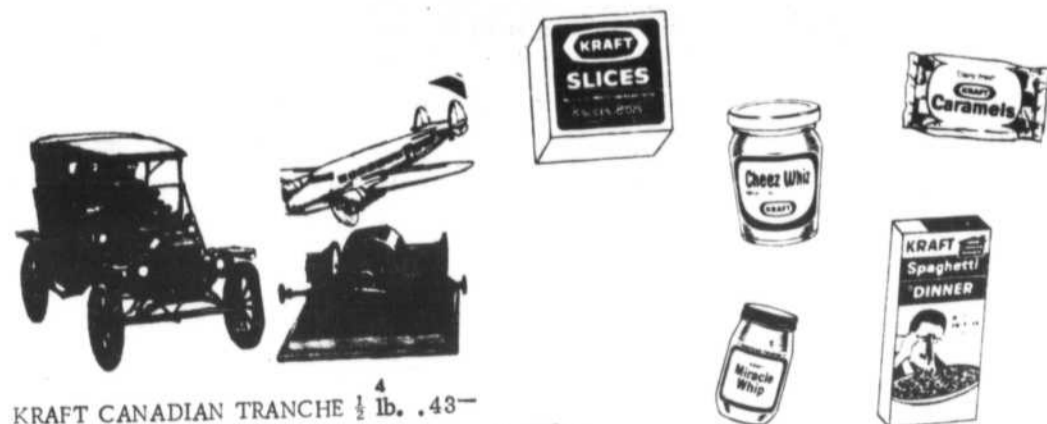
Boite 6 lbs \$2.69

BAJOUE FUMEE

49¢ LB

FILET DE MORUE

49¢ LB



KRAFT CANADIAN TRANCHE 1/4 lb. .43¢
CHEEZWHIZ 16 oz. .83¢
VELVEETA 2 lb. \$1.49
MIRACLE WHIP 32 oz. .69¢
ORANGE MARMALADE 24 oz. .53¢
KRAFT DINNER 4 pour .69¢
MOUTARDE 6 oz. 2/.25



L'échevin Ludovic Routhier assistait aussi à la présentation des coupe-vent à l'équipe Moustique de Gatineau. On reconnaît à gauche un autre membre responsable de ce club, M. Albert Sauvageau. (Photo Rolland Lafrance)



Cette photo fut prise après que le hasard eut désigné ces demoiselles pour être les duchesses du prochain Festival des Glaces du Club Richelieu. On reconnaît, de gauche à droite, Mlles Hélène Groulx et Florence Galipeau, M. Maurice Gravelle, président du Club Richelieu, Mlles Thérèse Roy et Marcelle Ladouceur, M. Raymond Phillon, président du Festival, et Mlles Anita Huard et Diane Myre. (Photo Rolland Lafrance)

A LA CHAMBRE DE COMMERCE DE GATINEAU

Lors de la première assemblée générale tenue à la salle Cartier, Hôtel Ambassador, le 13 janvier 1969, les comités suivants furent formés:

- 1) Recrutement a) commercial, Prés. Lucien Farley, b) individuel, Prés. Léandre Mercier.
- 2) Publicité, Prés. Gilles Yelle.
- 3) Affaires municipales et scolaires, Prés. Lucien Poulin.
- 4) Achat chez nous, Prés. Jean-Guy Denis.
- 5) Boîte à Savon, Prés. Paul Lafleur.
- 6) Conférence, Prés. Yvon Patrice.
- 7) Certificat de Mérite, Prés. Julien Pronovost.
- 8) Constitution, Prés. Paul Constantineau.
- 9) Divertissement et Evénement, Prés. Aldoria

Fournier. 10) Homme de l'Année, Prés. Guy Bourbonnais et Jean-Marc Gaudreau. 11) Hôpital, Prés. Fern Philips. 12) Projets Spéciaux, Prés. Raymond Gosselin. 13) Aréna, Prés. Fern Philips. 14) Tourisme, Prés. Lucien Farley. 15) Régional, Prés. Paul Lafleur, Léandre Mercier.

M. Maurice Richard fut nommé photographe officiel. Un concours de recrutement sera mis en marche dès maintenant et tous les membres actifs pourront y participer en recrutant deux nouveaux membres chacun.

Toutes les assemblées générales se dérouleront le deuxième lundi du mois, à la salle Cartier, Hôtel Ambassador.

Pour de plus amples renseignements, signalez: 663-6448, secrétaire Paul Lafleur ou 663-2777, publiciste Gilles Yelle.

Ce n'est pas une année bissextile, ce qui veut dire que notre premier ministre célibataire Trudeau continuera d'être vieux garçon...
—xXx—

Il paraît que le programme le plus suivi à la T.V. est MOI ET L'AUTRE, avec 2 millions de téléspectateurs. Les deux vedettes pourraient cependant avoir des mini-jupes un peu moins "mini"...

UNE COUPE DE CHEVEUX QUI FERA RESSORTIR VOTRE PERSONNALITE

POUR ADULTES

LE SALON DE BARBIER MICHEL

Plaza Gatineau



COUPE AU RASOIR

POUR ENFANTS



We Specialize In Children's Haircutting

IRVING BOUCHER

MICHEL PERRON propriétaire

LUCIE

Mets Chinois et Canadiens Restaurant Enrg.



331, LAVIOLETTE

GATINEAU, P.Q.

ALBAN BOUDREAU, PROP.

HEURES D'OUVERTURE

Tous les jours: 8.30 a.m. à 1.00 a.m.
Vendredis et Samedis: 8.30 a.m. à 2.00 a.m.

OPENING HOURS

Every Day: 8.30 a.m. to 2.00 a.m.
Fridays and Saturdays: 8.30 a.m. to 2.00 a.m.

Mets Canadiens - Canadian Dishes

APERITIFS — APPETIZERS	
Jus d'orange — Orange Juice	.15 & .25
Jus de pamplemousse — Grapefruit Juice	.15
Jus de pomme — Apple Juice	.15
Jus de tomate — Tomato Juice	.15
Salade au chou — Cole Slaw	.25

SOUPES — SOUPS	
Soupe du jour — To-day's Soup	.25
Crème de tomate — Cream of tomato	.25
Crème de champignon — Cream of mushroom	.25
Poulet et riz — Chicken rice	.25
Poulet et nouilles — Chicken Noodle	.25
Soupe aux légumes — Vegetable Soup	.25
Soupe aux pois — Pea Soup	.25
Consommé au boeuf — Beef Consomme	.25

OEufs ET OMELETTES EGGS & OMELETTES	
Deux oeufs au goût — Two Eggs any style	.75
Jambon Bacon, Saucisses avec un oeuf	.90
Ham, Bacon, Saucisses avec deux oeufs	1.00
Omelette au jambon — Ham Omelette	1.00
Omelette de l'ouest — Western Omelette	1.10
Omelette aux champignons — Mushroom Omelette	1.25
Omelette au fromage — Cheese Omelette	1.10
Served with Potatoes, Bread and Butter	

BREUVAGES — BEVERAGES	
Lait brassé - Toutes essences	.35
Milk Shakes, all flavours	.40
Sodas, toutes essences - all flavours	.30
Banana Split Géant — Giant Banana Split	.50
Crème glacée — Plain Ice Cream	.25
Egg Nog	.40
Thé, café ou lait — Coffee, Tea or Milk	.15
Chocolat chaud — Hot Chocolate	.15

DESSERTS	
Tartes — Pies	.25
Gâteau au chocolat — Chocolate Cake	.25

POULET BAR-B-Q CHICKEN	
Quart de poulet (cuisse) — Quarter Chicken (leg)	.95
Quart de poulet (poitrine) - Quarter Chicken (breast)	.95
Demi poulet — Half Chicken	1.50
Poulet complet — Whole Chicken	2.50
Served with French Fries, Sauce, Bread, Cole Slaw	

BURGERS & FRITES CHIPS "N" BURGERS	
Chien chaud — Hot Dog	.25
Hamburg avec oignons — With onions	.30
Hamburg, tomates, laitue — Tomatoes, Lettuce	.35
Hamburg et fromage — Cheeseburger	.40
Smoked Meat	.40
Patates frites — French Fries	.25
Patates frites — French Fries, sauce Bar-B-Q	.40

SANDWICHES	
Jambon — Ham	.35
Tomate — Tomato	.30
Poulet — Chicken	.45
Oeufs hachés — Chopped Eggs	.35
Fromage grillé — Grilled Cheese	.30
Jambon et oeuf — Ham and Egg	.50
Bacon et oeuf — Bacon and Egg	.50
Porc frais — Fresh Pork	.40
Oeuf frit — Fried Egg	.30
Fromage — Cheese	.30
Bacon et Tomate — Bacon and Tomato	.45
Jambon et tomate — Ham and Tomato	.45
De l'ouest — Western	.45
Bacon — Bacon	.45
Saumon — Salmon	.45
Boeuf — Beef	.45
Dinde — Turkey	.45
Pain grillé 5c de plus — Toasted 5c extra	

VIANDES ROTIES HOT ROAST MEATS	
Hamburg Steak	1.00
Rôti de boeuf au jus — Roast beef au jus	1.50
Rôti de porc frais avec sauce aux pommes	1.50
Roast Pork with apple sauce	1.50
Dinde rotie — Roast Turkey	1.50
Saucisses au lard avec sauce aux pommes	1.25
Pork sausages with apple sauce	1.25
Steak haché avec oignons	1.25
Hamburg steak with onions	1.25
T-Bone Steak grillé — Grilled T-Bone Steak	2.25
Served with potatoes, légumes, pain et beurre	

SPAGHETTI	
Spaghetti Italien avec sauce à la viande	1.10
Italian Spaghetti with meat sauce	1.10

Salades et Plats de Viandes Froides Salads and Cold Plates	
Combinaison salade aux légumes avec salade aux patates - Combination Vegetable Salad with potato salad	1.10
Salade au poitrine franchée de poulet avec salade aux patates - Sliced breast of chicken salad with potato salad	1.10
Salade au saumon et céleri avec salade aux patates - Salmon and celery salad with potato salad	1.10
Salade aux oeufs — Egg Salad	1.10

SPECIAUX DU VENDREDI FRIDAY'S SPECIALS	
Fish and Chips	1.00
Fèves au lard — Homebaked Beans	1.00
Pâté au Saumon —	1.00
Macaroni au fromage — Macaroni and Cheese	1.00

HOT SANDWICHES CHAUDS	
Poulet (viande blanche) - Hot chicken (white meat)	.95
Dinde (viande blanche) - Hot Turkey (white meat)	.95
Rôti de porc frais — Hot Pork	.95
Steak Hamburger — Hot Hamburger Steak Sand.	.95
Rôti de boeuf — Hot beef sandwich	.95
Club Special	.95

Mets Chinois - Chinese Dishes

CHINESE SOUPS	
Won-Ton Soup	.45
With B.B.Q. Pork	Extra .15
Mushroom Egg Drop	.30
Chop Suey	.30
Chicken Noodle Soup	.30
Chicken Rice Soup	.30

CHOP SUEY	
Chicken Chop Suey	1.05
Pork Chop Suey	1.00
Beef Chop Suey	1.00
Mushroom Chop Suey	.95
Vegetable Chop Suey or Plain	.80
Shrimp Chop Suey	1.20

CHOW MEIN	
Chicken Chow Mein	1.20
Shrimps Chow Mein	1.30
Kwontung Chow Mein	1.85
Pork Chow Mein	1.15
Beef Chow Mein	1.15
Mushroom Chow Mein	1.00
Char Shui (Pork) Lo Mein	1.40
Yang Chow Lo Mein	1.50
With Mushrooms: .25 extra	

FRIED RICE	
Curried Chicken Fried Rice	.95
Chicken Fried Rice	.90
B.B.Q'd Pork Fried Rice	.85
Bacon Fried Rice	.90
Beef Fried Rice	.95
Mushroom Fried Rice	.80
Egg Fried Rice	.75
Shrimps Fried Rice	1.15
Lucie's Special Fried Rice	1.25
Vegetable Fried Rice	.80
With Mushrooms — Avec champignons 25c extra	

EGG FOO YOUNG	
Chicken Egg Foo Young	1.00
Shrimps Egg Foo Young	1.15
Barbecued Pork Egg Foo Young	.95
Mushroom Egg Foo Young	.95
Vegetable Egg Foo Young	.85

SWEET AND SOUR	
SWEET & SOUR SPARE RIBS	.75
Sweet & Sour Chicken Wings	1.00
Sweet and Sour Pork	1.25
Sweet & Sour Fish Balls	1.15
Sweet & Sour Chicken Balls	1.45
Sweet & Sour Shrimps	1.40
Pineapple Chicken Balls	1.45
Sweet & Sour Soo Guy	1.45

APPETIZERS	
Egg Roll	.15
Dried Won-Ton with Sweet & Sour Sauce	.60
Fried Noodles	.15
Boiled Rice	.20
Barbecued Pork Cold	.95

SEA FOOD TREATS	
Pineapple Shrimps	1.65
Butterfly Shrimps	2.00
Shrimps Mushroom Har Kew	1.50
Shrimps in Lobster Sauce	1.70
Diced Almond Shrimps	1.45
Fried Shrimps with Tomato Sauce	1.60
Curried Shrimps	1.60
Breaded Scallop with Mixed Vegetables	1.45
Sweet & Sour Scallops	1.50
Garlic Shrimps	1.85

CHOW WON-TON	
Chicken Chow Won-Ton	1.55
Char Shui (Pork) Chow Won-Ton	1.55
Beef Chow Won-Ton	1.50
Shrimps Chow Won-Ton	1.70
Kwontung Chow Won-Ton	1.90

PORK AND BEEF DISHES	
Dry Garlic Spare Ribs	1.25
Barbecued Long Spare Ribs	1.60
Pineapple Spare Ribs	1.00
Diced Almond Pork	1.35
Barbecued Pork with Chinese Vegetables	1.25
Char Shui Ding (Pork)	1.45
Chow Ming Yang (Beef)	1.55
Beef with Chinese Vegetables	1.30
Beef with Green Peppers	1.35
Beef with Tomatoes	1.10

OUR FAMOUS CHICKEN DISHES	
Lucie's Boneless Chicken	2.00
Wor Shui Gai (Chicken)	1.75
Chicken Rolls	2.00
Chicken Mushroom Guy Pen	1.65
Almond Chicken Soo Guy	1.50
Chicken Mushroom Guy Kew	1.50
Almond Chicken Guy Ding	1.25
Curried Chicken	1.75
Pineapple Chicken Soo Guy	1.55
Barbecued Chicken Wings	1.15
Chicken Livers & Green Peppers	1.25
Chicken Livers with Mushrooms	1.25
Tai Gop Wai	1.60
Mushroom Chicken Soo Guy	1.60
Vegetable Chicken Soo Guy	1.60
Garlic Chicken Balls	1.50



LIVRAISON GRATUITE

4.00 P.M. A 1.00 A.M.
VENDREDIS ET SAMEDIS
4.00 P.M. A 2.00 A.M.

TEL.: 663-7040

C.J.R.C. SERA SUR LES LIEUX SURVEILLEZ LA DATE

COMPLETE DINNERS

Dinner for one	Dinner for two	Dinner for three
\$1.70	\$2.95	\$5.45
1 Egg Roll	2 Egg Rolls	3 Egg Rolls
Chicken Fried Rice	Chicken Fried Rice	Chicken Fried Rice
Chicken Chop Suey	Chicken Chop Suey	Chicken Chow Mein
Sweet and Sour Spare Ribs	Dry Garlic Spare Ribs	Dry Garlic Spare Ribs
Almond Cookies	Almond Cookies	Mushroom Egg Foo Young
		Almond Cookies
Dinner for four	Dinner for five	Dinner for six
\$6.45	\$7.45	\$8.70
4 Egg Rolls	5 Egg Rolls	6 Egg Rolls
Chicken Fried Rice	Chicken Fried Rice	Chicken Fried Rice
Chicken Chop Suey	Shrimps Chow Mein	Chicken Chop Suey
Dry Garlic Spare Ribs	Diced Chicken Almond	Sweet and Sour Shrimps
Chicken liver with green peppers	Dry Garlic Spare Ribs	Beef with Chinese green
Sweet and Sour Chicken Balls	Almond Soo Guy	Pineapple Chicken Balls
Almond Cookies	Almond Cookies	Chicken Eggs Foo Young
		Almond Cookies

SPECIAL COMBINATION PLATES

1. Chicken Fried Rice, Sweet & Sour Spare Ribs	1.10
2. Chicken Fried Rice, Dry Garlic Spare Ribs	1.35
3. Chicken Fried Rice, Chicken Chop Suey, Sweet & Sour Spare Ribs	1.45
4. Chicken Fried Rice, Dry Garlic Spare Ribs, Sweet & Sour Chicken Balls	1.75
5. Chicken Fried Rice, Dry Garlic Spare Ribs, Chicken Chow Mein	1.45

AROUND TOWN

With CHARLIE CAMERON

Surely Roger Frigon could have picked on a better day than last Saturday to return from the sunny south..... Other OTers recently returned from warmer climes include Park Avenue's Jack Fullerton and family, and La Famille Fern Philips... .. Eyes glinting with anticipation chez Renault (Smoke Shop) Paquette and Greg (Tip-Top) Landry as they look forward to their upcoming jaunts to more salubrious locations on the map.

That skating rink on Hilltop proving a boon to those up MacMillan's Hill way. In this connection, Kudos to Mrs. Sheila Giguere for her interest in the project, an interest which is redounding to the benefit of all and sundry up thisaway.

Thanks to Greg MacDonald and David Denault for that caterpillar they rescued on Sunday and presented to yours truly. Trouble is now I'm trying to find it. 'Twas last seen sauntering up and down kitchen curtains; if it lands in the lunchtime soup I'll probably be in there with it - yep, in the soup.

Gatineau's Pee-Wee Hockey Club did us proud once again as they walked away with top honours at the recent Upper St. Maurice Valley Tournament at La Tuque. In their five games played, and won, statistics show OT's pride scoring a total of 37 goals to 8 against. The lads will now travel to Port Huron, Michigan, to take part in the finals of the Silver Stick Tournament on January 31, February 1 and 2. Our best wishes go with them.

Two new business establishments in the area, with TK Cabinet and Furniture Manufacturing opening its doors at 302 St. André, and Plaza Automobiles starting operations on Maloney Boulevard in Templeton.

Learn with deep regret of the scheduled June departure from OT of the Reverend Leslie Edmonds and family. Mr. Edmonds came to Gatineau some seven years ago to minister to the Gatineau Pastoral Charge of the United Church of Canada, and will, as will his family, be sadly missed in these parts.

A recent news item tells us that the tradition of passing the collection plates in churches throughout Greece was banned by the Orthodox Church of Greece as of January first. Seems

"Zoom"

Jacques Boulanger recevra Gilles Vigneault, à Zoom, le dimanche 26 janvier à 19 h 30.

Gilles Vigneault, c'est tout un monde familial où s'agitent des personnages devenus légendaires.

Adoptant la formule du «One man show», le poète de la chanson québécoise nous entrainera pendant une heure dans son univers tourmenté, pittoresque et tout empreint de chaleur humaine.

Fidèle à ce qui est maintenant une tradition, le Zoom sur Gilles Vigneault sera présenté dans le même style que tous les récitals, c'est-à-dire que l'artiste est entouré par le public assis en studio, ce qui donne au tour de chant un caractère d'intimité qui facilite et simplifie le contact entre le chanteur et le spectateur.

Au mois d'octobre dernier, Gilles Vigneault s'était produit à la Comédie-Canadienne avec un vif succès. Nous retrouverons quelques-unes des chansons présentées lors de ce récent spectacle, avec aussi des poèmes et des monologues.

Le compositeur de *Jack Monnoloy* est un artiste-né; dès qu'il paraît en scène, isolé dans le halo d'un projecteur, il établit ra-

complaints were received claiming collections in church were degrading to the religious service.

In Montreal, immigrants who have problems and cannot speak either French or English can call a Québec Government number and talk to people who speak a total of ten languages. No total immersion needed there, huh?

Got a "come-on" letter from a well-known magazine the other day which advised that my name had been selected by a process of "Profile Matching" which informed them I am most likely to have attended college - be interested in the arts - own an imported car - have taken a trip to a foreign country within the last five years - and so on, ad infinitum. Somme process, wot? In fact, as far as the education bit is concerned am reminded of an old school chum who always maintained that I was the kind of student who gave morons a bad name.

Think you got problems? Well, hear what happened to a Montreal freelance photographer who went to New York on assignment recently. The first day he was there his car was stolen. It was found five hours later, but one of the wheels had been taken and the thieves were in the process of removing another when the "fuzz" showed up. A couple of days later he was caught in a stalled elevator. Then, while driving thru the Bronx, a sniper's bullet smashed his windshield. And just before he was due to leave the city, he was walking by a bar where a man and his wife had become involved in a fight. The man ran out in the street - his wife chased him, and threw a glass at him. He ducked. The glass caught our pic man alongside an eye; it took almost 60 stitches to close the gash. And this in the Fun City?

The Lettermen have a new record out called Put Your Head on My Shoulder. What's it about? Well, B. T. tells me 'tis about medical transplants..... Man's World is introducing a method of hiding a man's thinning locks by weaving human hair into his own to make it longer. Doesn't come off, either..... And new British passports omit references to hair color because too many women wear wigs these days. In other words British women have been travelling under assumed manes..... Air pollution is getting so bad these days that folks are scared to clear their sinuses..... And didja hear about the type who's so henpecked that when he registers at a hotel with his wife he signs in "Mrs. and Mr.?"

Nouveau cuisinier d'expérience
à votre service

**LIVRAISON
GRATUITE**
et rapide

(commandes de \$3,50 et plus)

de midi à la fermeture

**RESTAURANT
KIM WAH**

663-7751

663-3524

289, Notre-Dame-Gatineau



pidement le contact avec le public. Il sait émouvoir, amuser et sortir des sentiers battus.

Originaire de Natashquan, Gilles Vigneault a fait ses études classiques au séminaire de Rimouski. Il entre ensuite à l'université Laval où il obtient sa licence en lettres. Amoureux de théâtre, il fait partie de la Troupe des treize, à Québec, comme comédien et signe des mises en scène. En 1956, il devient directeur de la troupe qui, en 1958, obtient le trophée Calvert, au festival d'art dramatique. En 1959, alors qu'il est professeur de français et d'algèbre à l'institut technologique de Québec, il écrit des monologues pour la télévision. Il rencontre Jacques La-

brecque et écrit pour lui la musique de *Jos Monferrand*, sa première chanson. Suivent des années jalonnées par des succès qui s'appellent *Jean du sud*, *Jos Hébert*, *Caillou-la-pierre*, puis *Mon pays* (qui triomphe au festival international de la chanson de Sopot, en Pologne), *la Manikoutai* et d'autres titres encore, comme *Tombé la nuit*, *le Nord du nord*, *Fer et titane* et un deuxième *Mon pays* (c'est une fenêtre)...

DITES TOUJOURS
JE L'AI VU DANS
LA REVUE DE GATINEAU

AVIS

RÉGIE DES ALCOLS DU QUÉBEC

Les personnes ci-après mentionnées ont demandé le permis suivant:

NOM	ADRESSE	CATEGORIE
DEVLIN, Francis G.	Rue Principale	Epicierie
DIBETTA, Valentono Bryson		
DEVLIN, Francis-G	Rue Principale Bryson	Epicierie
DI BETTA, Valentono	Grand Remous	Hôtel-S. A. M. Vill.
GOYETTE, Michel	28 St-Louis Pointe-Gatineau	Restaurant
O'CONNOR, J. M.	Low	Epicierie
JUNG, Shek Chow	369, Notre-Dame Gatineau	S. A. M.
NAULT, Mme Ghislaine Rozan	Montcerf	Hotel-S. A. M. Bar Epicierie

Toute objection à ces demandes doit être faite par écrit, dûment motivée, dans les 15 jours du présent avis au

GREFFIER DE LA RÉGIE

CASE POSTALE 1058, PLACE D'ARMES

MONTRÉAL, P.Q.

LECONS D'ORGUE, GUITARE ET ACCORDEON



ATTENTION TOUTE SPECIALE AUX DEBUTANTS. PROFESSEURS QUALIFIEE - VENDONS EGALEMENT PIANOS ET ORGUES - LES INTERESSES DOIVENT APPELER 776-4542 le mercredi et le jeudi entre 7:30 et 9:00 P.M. et en tout autre temps signaler 233-9688.

776-4552

92, RUE ST-ANTOINE-POINTE-GATINEAU

APPEL PRESSANT AUX PARENTS DE GATINEAU

ECOLE STE-MARIA-GORETTI
SUJET: "Fondation d'une association générale de parents"
Les buts de cette ASSOCIATION sont les suivants:-

- 1- Revendication de nos droits
- 2- Promotion de nos intérêts et propositions en administration scolaire.
- 3- Respect du principe "L'école pour l'enfant"
- 4- Surveillance étroite des activités scolaires.

ELECTIONS
Trois parents seront élus représentants de l'école Ste-Maria-Goretti au sein de cette ASSOCIATION, le soir du 28 janvier, à 19:30 p.m. dans l'école même

INFORMATION GENERALES
Cette ASSOCIATION se veut sérieuse, dynamique, bien élaborée compétente et très renseignée sur les acquisitions, les lacunes et les besoins urgents de notre Commission Scolaire.

Les parents élus au poste de représentant de notre école devront assumer certaines responsabilités et faire preuve d'assiduité. (Par exemple, assistance à diverses réunions; conduite d'enquêtes spéciales; organisation d'un plan d'information; préparation de sondages et rapports, etc.)

Si nous ressentons le besoin d'une telle ASSOCIATION maintenant, c'est que nous envisageons actuellement des problèmes sérieux et très urgents et il ne faut plus attendre pour les solutionner. Venez donc nombreux vous informer de plus près et aider par le fait même VOTRE PROPRE CAUSE.

"L'UNION FAIT LA FORCE". Président A. P. S. M. G.

Danse annuelle de l'Association des Policiers de Gatineau.

BIENVENUE A TOUS

Same di 15 février 1969 - 8:30 P. M., Salle Légion Canadienne
231, Boul. Maloney, Gatineau
Citoyens de Gatineau et de la Région.

L'Association des Policiers de Gatineau vous invite à leur danse annuelle qui sera tenue à la salle de la Légion Canadienne, Boul. Maloney, samedi le 15 février 1969 à 8:30 hres. P. M.

Tous les profits de cette soirée seront versés au comité de Bienfaisance dont le rôle est de promouvoir les activités pour la jeunesse de Gatineau.

Cette soirée se tiendra dans le cadre des festivités du Carnaval du club Richelieu. L'entrée est de \$2.00 le couple.

Toutes personnes intéressées à cette soirée pourront se procurer des billets au poste de Police 280, Boul. Maloney ou voir un agent de Police sur la route.

Responsables du Comité:
Agent Gilles Dompiere, sergent Kostelli Jinasuskas
Agent Robert Dupéré, agent Claude Blanchard.

Le monde étrange du son, du futur

Ceux qui connaissent l'émission Studio d'essai savent qu'au fil de son micro, naissent d'étranges poèmes, d'hallucinantes pièces de théâtre et toujours cette fascination du son, qui semble une émission rétrospective du futur.

Le mercredi 29 janvier à 22 heures, le réalisateur Robert Blondin propose aux oreilles attentives une pure prospective des mondes curieux du son, avec le poème en prose d'André Versailles, «Du souffle».

Robert Blondin a transposé les mots en pulsations sonores, rassemblés, dans l'univers exclusivement réservé à l'ouïe, la vie, l'ac-

Sophie CLÉMENT



tion dramatique de vivre; «là, tout n'est qu'ordre et beauté, luxe, calme et volupté».

«Du souffle», c'est un long battement de coeur, une respiration des ombres et des rencontres humaines, un Studio d'essai envahi par le cri du vent, le murmure des eaux, le hurlement

La Revue deGatineau, le 22 janvier 1969 - Page 7

des villes, le bruit troublant des néants cosmiques où l'énergie libérée s'abreuve à des distances fantastiques. Une expérience étonnante!

Note: Le mercredi 19 février, Studio d'essai présentera «Le Horla» de Guy de Maupassant, avec Pierre Brasseur.

Maurice Maeterlinck a écrit: «Plus l'homme est malheureux, plus il se cramponne à la vie, comme s'il attendait une revanche ou une compensation...»

Un homme à sa femme, à l'heure du dîner:

—Je savais que tu avais été renvoyée de l'école, mais j'ignorais que c'était en rapport avec le cours de cuisine...

—XX—

D'où vient le mot beignet? On les mange depuis le XIe siècle. Deux origines: d'un nom celtique qui veut dire «enflure», ou tout simplement du mot «baigner».

A V I S

La COMPAGNIE GATINEAU CONSTRUCTION 1967, Inc. déménagera ses bureaux à 194, Harold, au sous-sol le 27 janvier 1969.

Nous remercions tous les intéressés de leur bonne attention

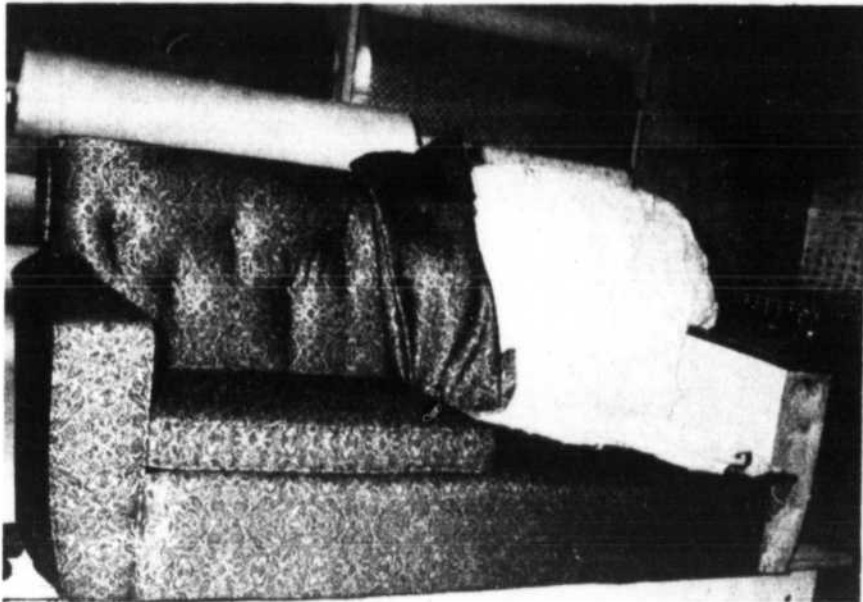
Gatineau Construction 1967 Inc.

René Morency,
Gérant

P H REMBOURREURS

663-2190

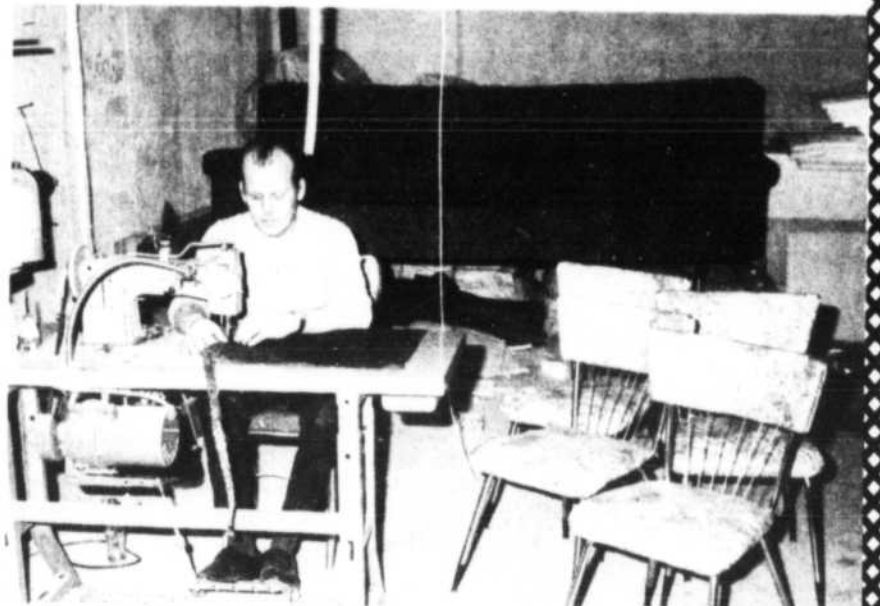
271, Boul. ST-RENE GOUPIL-GATINEAU



On peut voir sur cette photo un meuble à demi reconstruit à gauche on voit une section terminée et à droite on voit le meuble avant que le travail de rénovation soit terminé. On n'utilise que des matériaux de première qualité. (Photo Rolland Lafrance).



Chez P & H Remboureurs, on reconstruit entièrement vos meubles que vous désirez faire rénover. (Photo Rolland Lafrance).



Avec cette machine à coudre spéciale on peut coudre les matériaux les plus épais, posant, cordon, bourrures etc. - A droite on voit un ensemble de cuisine qui vient d'être remis à neuf. (Photo Rolland Lafrance).

Fauteuils de salon et de restaurant-
Sofa de toute grandeur-Set de cuisine
Siège de camions et voitures-
Capitonnage

Ouvrier spécialisé- Expérience

Qualité-Prix- Service rapide

BENVENUE AU

2ieme FESTIVAL DE TEMPLETON

SOUS LES AUSPICES DE L'ASSOCIATION RECREATIVE DE TEMPLETON

25 JANVIER AU 2 FEVRIER

MOTS DU PRESIDENT

Chers Amis,
Il me fait plaisir, au nom de l'Association Récréative de Templeton, de vous souhaiter la plus cordiale bienvenue à notre deuxième "Festival".
Jeunes et adultes pourront se faire valoir dans les différentes compétitions au programme et se mériter des prix, à tous ceux-là, je souhaite le plus grand succès.
Soyez assurés que votre participation sera des plus appréciées pour le bien de la jeunesse de notre Municipalité et de l'Association.
En espérant vous rencontrer durant ce Festival,
Je demeure sincèrement vôtre,

Marcel Charette, Président,
Association Récréative de Templeton

(Photos par
Roland Lafrance)



Mlle Gisèle Beauchamp, fille de M. et Mme Aurélien Beauchamp, 16, rue Beauchamp. Commis de bureau.



Mlle Diane Bérubé, fille de M. et Mme Paul Bérubé, 822, boul. St-René. Etudiante à l'école St-Jean-Baptiste.



Mlle Lise Carrière, fille de M. et Mme Léonard Carrière, 816, rue Notre Dame. Etudiante à l'école Polyvalente.



Mlle Ginette Desjardins, fille de M. et Mme Aimé Desjardins, 173, boul. Lorrain. Etudiante à l'école Normale.



Mlle Liette Parent, fille de M. et Mme Edouard Parent, 79, rue Lavallée. Travaille dans une usine.



Mlle Colette Servant, fille de M. et Mme Lorenzo Servant, 809, boul. St-René. Travaille dans une buanderie.



Mlle Monique Legault, fille de M. et Mme Conrad Legault, 69, rue Guigues. Etudiante au Cegep de Hull.



Mlle Monique Madore, fille de M. et Mme Raymond Madore, 190, boul. Lorrain. Etudiante à l'école Immaculée Conception.



Mlle Lise Lafontaine, fille de M. et Mme Roland Lafontaine, 896, boul. Maloney. Etudiante à l'école St-Jean-Baptiste.



Mlle Francine Girouard, fille de M. et Mme Jean Girouard, 23, rue Schingh.



Mlle Jocelyne Lamoureux, fille de M. et Mme Rhéal Lamoureux, 56, rue Vanier.

LA CHANSON THEME

CHANSON THEME DU FESTIVAL DE TEMPLETON
Musique par: TEX LECOR - Paroles de: Pierre-Luc Perrier

SALUT, SALUT, LES GENS DU BOUT,
SALUT, SALUT, GENS DE PARTOUT. (REFRAIN)
BIENVENUE AU FESTIVAL, LE BONHOMME EST ARRIVE

V'NEZ CHANTER, V'NEZ DANSER, V'NEZ VOUS AMUSER,
Y'A DU PLAISIR POUR TOUT L'MONDE,
C'EST LE TEMPS D'ETRE GAIS.

V'NEZ CHANTER, V'NEZ DANSER, V'NEZ VOUS AMUSER,
ENTREZ DONC TOUS DANS LA RONDE,
CE N'EST PAS L'TEMPS DE LACHER

(Voir programme complet
et détaillé en page 10)

VENTE DE FEU
CHEZ
JACQUES LAFONTAINE INC.

SUR LA
PLAZA GATINEAU
MERCERIE POUR HOMMES

TOUT DOIT ETRE VENDU

DES PRIX INCROYABLES

EVERYTHING MUST BE SOLD

FIRE SALE

UNBELIEVABLE PRICES

errier

IVE

MUSER,

MUSER,

GRANDE VENTE D'INVENTAIRE

Réduction **10 A 50%**

**SUR TOUTES
MARCHANDISES
EN MAGASIN**

Le PARADIS des JEUNES

287 NOTRE-DAME, GATINEAU

663-5536

6 mois à 16 ans-Garçons et filles

2ieme FESTIVAL A TEMPLETON

ASSOCIATION RECREATIVE PROGRAMME

Samedi le 25 janvier 1969:

8:00 P. M. Ouverture officielle du 2ième Festival par le Bonhomme Festival au Centre Récréatif. Choix et couronnement de la Reine. Orchestre invité: LES PLAYBOYS.

Dimanche le 26 janvier 1969:

1:30 P. M. Départ de la parade du terrain de stationnement face à l'église Ste-Rose de Lima.
2:30 P. M. Arrivée de la parade au Centre Récréatif.
3:00 P. M. Courses sur la patinoire et mascarades.
8:00 P. M. Danse à GO GO au Centre Récréatif. Animateur Jacques Plante - Orchestre invité: LES UNTAMED.

Lundi le 27 janvier 1969:

Parties de Hockey Mineur. Les clubs locaux recevront la visite de clubs de l'extérieur dans l'ordre suivant:

6:30 P. M. Pee Wee
7:30 P. M. Bantam
8:30 P. M. Midget

Mardi le 28 janvier 1969:

1:30 P. M. Visite du Bonhomme Festival à l'école Ste-Rose. Il sera assisté de la Reine et de ses Duchesses.
8:00 P. M. Partie de Ballon-balai entre les Bons Gars de C. J. R. C. et les Directeurs de l'Association Récréative de Templeton.

9:00 P. M. Rencontre amicale avec les Bons Gars de C. J. R. C. L'entrée est gratuite.

Mercredi le 29 janvier 1969:

1:30 P. M. Visite du Bonhomme Festival à l'école Labelle. Il sera assisté de la Reine et de ses Duchesses.
8:00 P. M. Soirée des Dames. Défilé de mode avec le concours des couturières de Templeton. Il y aura prix de présence.

Judi le 30 janvier 1969:

1:30 P. M. Visite du Bonhomme Festival à l'école St-Jude. Il sera assisté de la Reine et de ses Duchesses.
8:00 P. M. Sleigh ride pour adultes. Départ du Centre Récréatif 13 rue Labelle. Après la Sleigh ride un goûter sera servi par les Cordons Bleus de l'A. F. E. A. S. Orchestre invité: "LES BOILEAU".

Vendredi le 31 janvier 1969:

8:00 P. M. Sleigh ride pour les jeunes. Départ du Centre Récréatif, 13 rue Labelle. Une danse à GO GO suivra. Orchestre invité: "LES CARROUSELS".

Samedi le 1er février 1969:

10:00 A. M. Début de la première ronde des Tournois de Tennis

DITES TOUJOURS
JE L'AI VU DANS
LA REVUE DE GATINEAU



JACQUES CAMPEAU vous invite à venir voir les nouvelles CHEVROLET, OLDS-MOBILE '69. Il y en a sûrement une qui vous plaira. C'est le temps idéal pour réaliser des économies. Aussi très beau choix d'autos usagées.

**JACQUES
CAMPEAU**
chez

Williams Chev. & Olds. Ltée
Corvail et Chevy II

267, rue Notre-Dame
Gatineau - 663-7711

12:00 sur table et LAROS.
Début du Tournoi de Quilles aux Salles de Quilles "EN ROULANT MA BOULE" et "TEMPLETON LANES".
8:00 P. M. Soirée du bon vieux temps au Centre Récréatif. Orchestre invité: "LES BOILEAU".
9:00 P. M. Fin de la ronde de qualification pour tournoi de quilles.
9:30 P. M. Tirage au hasard de la salle où aura lieu la finale.
10:00 P. M. Finale du tournoi de Quilles.
Dimanche le 2 février 1969:
1:00 P. M. Enregistrement des Autos-neige pour les différentes courses sur le terrain de l'école Labelle.
2:00 P. M. Début des courses d'Autos-neige, départ sur le terrain de l'école Labelle.
3:30 P. M. Relèvement du défi du Maire Jean Lorrain par les Maires des Municipalités environnantes.
4:00 P. M. Souper de Fèves au Lard.
8:00 P. M. Présentation des trophées aux gagnants des différentes épreuves. Le tout sera suivi d'une danse au Centre Récréatif. Orchestre invité: "LES BOILEAU".
11:00 P. M. Clôture du Festival.
Une invitation spéciale est lancée à la population de Templeton pour participer à toutes les activités du Festival. Nous comptons sur votre présence pour encourager nos jeunes.

r. graveline
CONSTRUCTION

RENOVATION
TRAVAUX DE DISTINCTION

salle de recreation
specialiste : cuisine moderne
ebenisterie

318 mondoux res: 663.7218
gatineau tel: 663 7810

GERRY'S MEAT MARKET

En face du Motel Confort-a cote de MIDWAY B.P.
403 Boulevard Maloney, Gatineau



SPARERIBS 69c lb

CROSS RIB 69c lb

BOEUF A STEW 2 lbs \$1.00

BOEUF HACHE 3 lbs \$1.00

SAUCISSE FRAICHE 3 lbs \$1.25

ROTI DE BOEUF PALERON 55c lb

PALERON DESOSSE 65c lb

ROTI DE BOEUF RONDE D'EPAULE 59c lb

Maintenant nous donnons des timbres bleus
AVEC TOUS VOS ACHATS.

LIVRAISON GRATUITE 663-4671

En tout temps...
Appellez les EMMAUS
DE GATINEAU
pour leur remettre les articles
qui sont encore bons,
mais dont vous n'avez
plus d'usage.

663-3277

LES DISCIPLES D'EMMAUS

**CLUB
CHASSE ET PECHE
AMBASSADOR**



A une assemblée tenue le 15 janvier 1969, les officiers dont les noms suivent furent élus pour l'année 1969: A la présidence, M. Aimé Larose, 1er vice-prés., M. Claude Dufour, 2ième vice-prés., M. Léopold Robillard, Trésorier, M. Yvon Beaulne, sec. correspondant, M. Aurèle Chénard, sec. archiviste, M. Raymond Landry, ainsi que sept directeurs: M. Romulus Beaulne, M. Aurèle Brunet, M. René Beaulne, M. Ovide Brunet, M. Guy Emard, M. Armand Gauvin, M. Pierre Duval.

A tous ceux qui désirent se procurer leur carte de membre pour 1969, peuvent le faire en s'adressant aux officiers mentionnés ci-haut.

Notre prochaine assemblée aura lieu le 27 janvier, 8:00 p. m. Arthur Lauzon.

**ASSOCIATION RECREATIVE
ST-RENE GOUPIL**

LIGUE DE BALLON SUR GLACE DE GATINEAU

Résultats des joutes de la semaine dernière.

PROGRAMME DOUBLE DU 13 JANVIER

7:30 Le Labine Electrique demeure invincible en faisant match nul 0 à 0 avec le Brassard Lingerie, Jean-Marie Turpin protège les buts du Brassard et Jacques Guerette ceux du Labine.

8:45 Le St-René défait facilement le Quevillon Boucher au compte de 3 à 0. Gilles Brissette, Jean-Paul Voyer et Gary Ryan comptent les buts des vainqueurs et Raymond Sarrazin réussit son deuxième blanchissage.

PROGRAMME DOUBLE DU 14 JANVIER

7:30 Dans une joute chaudement disputée, le Brassard Lingerie et le St-René font partie nulle au compte de 1 à 1. André Chénier compte le but du St-René et Claude Brissette celui du Brassard Lingerie.

8:45 A cause d'un malentendu, l'équipe Quevillon Boucher ne peut produire suffisamment de joueurs pour disputer le match et perd la joute par défaut à l'équipe du Labine Electrique.

Gilles Brissette,
Président de Ligue

—xXx—
Cet hiver, la température indique qu'elle peut à son gré avoir raison, sur les routes surtout, du... cheval-vapeur qu'est l'automobile.

—xXx—

Un automobiliste heurte un piéton:

—Vous ne pourriez pas faire attention. Vous m'avez déjà frappé hier.

—Oh! pardon, je ne vous avais pas reconnu!

—xXx—
Les agences de voyage n'ont pas encore annoncé d'excursions organisées... vers la lune. Il faudra voir avant si ceux qui vont y mettre pied, en reviendront... S'ils n'en reviennent pas... quel truc pour ceux qui fulent la justice!

—xXx—

En vertu des amendements au code municipal et à la loi des cités et villes, les élections municipales auront lieu en novembre maintenant... C'est autant de pris pour ceux qui ne sont pas sûrs de se faire réélire!

—xXx—

Une dame suppliait son électicien:

—Venez vite, je crois que vous avez interverti les fils en procédant à mon installation.

—C'est impossible, madame!

—Mais si! Mon téléviseur est couvert de givre et mon réfrigérateur chante la Traviata!

—xXx—

— Québec a récemment été investie... pacifiquement par un contingent d'une centaine d'officiers d'état-major étrangers. Il s'agissait, dans un premier temps, de 17 haut-gradés du collège d'état-major et de commandement des forces terrestres canadiennes, venant de France, des Etats-Unis, de Norvège, de l'Inde, de l'Australie, de la Tanzanie et de plusieurs autres pays. Dans un deuxième temps, 70 étudiants du collège d'état-major de la défense de l'Otan ont visité les monuments de la vieille ville et rencontré les principaux notables.

DITES TOUJOURS
JE L'AI VU DANS
LA REVUE DE GATINEAU!



Dépositaire
**AMERICAN
MOTORS**
desservant
la région
de Gatineau

**PLAZA
AUTOMOBILES
663-7791**

1967 Ford- 4 portes sedan
6 cyl. aut. radio- Beice
intérieur rouge 21,000 M.

1963- Plymouth convertible
- 6 cyl. auto. servo
direction-radio- rouge
intérieur rouge et blanc,
toit noir.

1967- Rebel 4 portes se-
dan- 6 cyl. auto. radio,
vert olive intérieur vert
comme neuf.



PAUL GRENIER
VENTE

**AMERICAN
AMBASSADOR-REBEL- JAVELIN-**

**842, MALONEY
TEMPLETON**

**GRANDE VENTE DE JANVIER
LA VENTE DEBUTE LE 23 JANVIER A 9.30 A.M.**

Broadcloth, Tissus syntétique,
lainage, mélange de laine,
Importations, etc.-

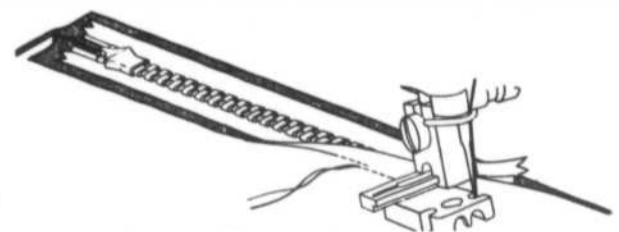
**DEMI
PRIX**

**TABLE
D'AUBAINES**
3 verges pour
\$1.00



AUTRES SPECIAUX NON ANNONCES

DEPOSITAIRE DES PATRONS
MCCALL, BUTTERICK,
MODES ROYALES



Fermeture éclair invisible, boutons, dentelle, etc.

Heures d'ouverture:

LUNDI — Midi à 6 h.

MARDI, MERCREDI, JEUDI, SAMEDI
9.30 a.m. à 6 h.

Vendredi ouvert jusqu'à 9 h. p.m.

CHEZ FRANCOISE TEXTILES
663-3984
338, ST-ANDRE-GATINEAU Choix complet d'articles pour la couturière

VENTE DE JANVIER

COMMENCANT LE 23 janvier 1969

**COMPLETS
PALETOTS**

VESTONS SPORTS

GILETS

PANTALONS

COMPLETS SUR MESURES

ESCOMPTE DE

20%



Willie Assad INC.

400, NOTRE-DAME -

GATINEAU

**AU MAGASIN DE LA PLAZA
LA VENTE D'ÉCOULEMENT TOTALE SE CONTINUE
AU MAGASIN DE LA PLAZA
JUSQU'À LA FIN DE SEMAINE
ESCOMPTE JUSQU'À 50%**

Hockey Mineur

Les Caisses populaires achètent pour \$32,000 de billets pour la soirée du hockey mineur du 12 février

M. Emile Girardin, président de l'Union régionale de Montréal des Caisses populaires Desjardins, a annoncé aujourd'hui, au cours d'une conférence de presse, que la participation des Caisses populaires à la grande campagne de souscription du hockey mineur se fait sous forme d'achat de 3,200 billets de \$10 chacun, soit \$32,000, pour la grande soirée du hockey mineur qui aura lieu au Forum de Montréal le 12 février prochain.

Comme l'on sait, M. David Molson, président honoraire de cette campagne, a mis gratuitement le Forum à la disposition du hockey mineur pour une soirée de gala dont tous les revenus seront versés à l'Association du Hockey Mineur du Québec.

Un spectacle unique dans l'histoire du hockey aura lieu le soir du 12. Il comprend, pour la première fois à Montréal, un match officiel du tournoi Pee-Wee international, l'inauguration du Panthéon du Hockey, la participation des joueurs du Canadien et des "Old Timers" de la Ligue Nationale, un match entre le gouvernement fédéral et le provincial avec des vedettes du calibre de Pierre-Elliott Trudeau (probable), Gabriel Loubier, Jean Lesage, René Lévesque, un match entre le conseil municipal de Montréal et les maires de la banlieue et de la province, un match entre artistes et journalistes et autres attractions avec Nancy Greene, Emile Genest, Roger Baulu, Jacques Normand, Yoland Guérard, Pierre Lalonde, Yvan Ducharme, Pierre Sénécal et autres.

En faisant part de la contribution de \$32,000 des Caisses populaires, M. Girardin a dit ceci au début de son allocution: "Les Caisses populaires du Québec s'intéressent à tous les mouvements d'action sociale et familiale qui sont de nature à rendre la population plus forte, spirituellement, économiquement et physiquement. Parmi les oeuvres qui nous tiennent particulièrement à coeur se trouvent celles qui visent à promouvoir l'éducation populaire des jeunes par les sports".

"Salut, les copains"

Il y a du nouveau, cette année, à Salut, les copains, cette populaire émission radiophonique que Jacques Gauthier anime à l'antenne de Radio-Canada, le samedi à 20 heures. C'est que depuis le 11 janvier, on présente alternativement le palmarès de la chanson et des nouveautés. Et à cette émission du 11 janvier, on a entendu plusieurs nouveautés interprétées par Pierre Létourneau, Sylvie Vartan, Les Baronnets, Livio, Karo, Charles Aznavour, Philippe Monet, Sheila, Nanette, Renée Martel, Hughes Aufray, Bruce, Alain Barrière, Les Mersey's, Michel Pagliaro, Eric Charden et Claude François. Le 18 janvier, on reviendra au palmarès; le 25, on entendra d'autres nouveautés, et ainsi de suite.

A Salut, les copains, Jacques Gauthier reçoit plus de 750 lettres par semaine. Elles viennent de tous les coins du pays et même d'ailleurs. Rappelons que, chaque semaine, 1,500 formules sont envoyées aux auditeurs de Salut, les copains qui y inscrivent le classement de leurs chansons préférées. Ce sont donc ces auditeurs qui décident des chansons du palmarès de Salut, les copains.



Messieurs Honoré Bélec, Alfred Bélec et Wilfrid Bélec, ont unis leurs efforts pour abattre ces trois loups à environ un mille et demi au nord-ouest d'Angers. Ils les ont cernés pour ensuite les abattre à bout portant à la carabine. Il faut bons nerfs et bon oeil pour ainsi rejoindre ces bêtes qui font des ravages, en détruisant le gibier dans nos bois. (Photo Gaston Sauvé)



VILLE DE — TOWN OF
GATINEAU, P.Q.

280 BOULEVARD MALONEY EST
MALONEY BOULEVARD EAST

PUBLIC NOTICE

PUBLIC NOTICE is hereby given by the undersigned, Town Clerk, that the council of this Municipality, at a meeting held on the 20th day of January 1969, has adopted by-law no. 358-3 to amend zones RA/B18 and PB/14 of by-law 358 concerning zoning.

PUBLIC NOTICE is also given that this by-law is now deposited in the office of the Town Clerk, in the city-hall, where all interested parties may take communication of same during office hours, from nine o'clock in the morning until five o'clock in the afternoon.

PUBLIC NOTICE is also given that a meeting of persons of full age who are Canadian citizens and are entered as property-owners on the valuation roll in force with respect to an immovable situated in the territory contemplated in the by-law will be held on the 29th day of January 1969, at seven o'clock p. m., in the city-hall, there and then the said by-law will be submitted to the said electors and taken by them into consideration, according to law.

GIVEN under my hand, at Gatineau, Quebec, this 21st day of January 1969.
Normand Racicot,
Town Clerk.

DITES TOUJOURS
JE L'AI VU DANS
LA REVUE DE GATINEAU



Dist. by SOI



VILLE DE — TOWN OF
GATINEAU, P.Q.

280 Maloney Boulevard East
Boulevard Maloney Est

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est par les présentes donné par le soussigné, Greffier, que le Conseil de cette municipalité, à son assemblée tenue le 20e jour de janvier 1969, a adopté le règlement numéro 358-4 pour modifier les zones RC/14, RC/15, CB/8 et abroger et annuler la zone CA/3 du règlement no. 358 concernant le zonage.

AVIS PUBLIC est aussi donné que ce règlement est actuellement déposé au bureau du Greffier, en l'hôtel-de-ville, où toute personne intéressée peut en prendre connaissance aux heures de bureau, c'est-à-dire de 9 heures du matin jusqu'à 5 heures de l'après-midi.

AVIS PUBLIC est en outre donné qu'une assemblée publique des personnes, majeures et possédant la citoyenneté canadienne, qui sont inscrites comme propriétaires sur le rôle d'évaluation en vigueur à l'égard d'un immeuble compris dans le territoire visé par le règlement sera tenue le 29e jour du mois de janvier à 7 heures du soir, en l'hôtel-de-ville et que là et alors ledit règlement sera soumis aux dites personnes et pris par eux en considération conformément à la loi.

DONNE sous mon seing, à Gatineau, Québec, ce 21e jour de janvier 1969.
Normand Racicot,
Greffier.



VILLE DE — TOWN OF
GATINEAU, P.Q.

280 Maloney Boulevard East
Boulevard Maloney Est

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est par les présentes donné par le soussigné, Greffier, que le Conseil de cette municipalité, à son assemblée tenue le 20e jour de janvier 1969, a adopté le règlement numéro 358-3 pour modifier la zone RA/B18 du règlement no. 358 concernant le zonage afin d'y inclure une partie de la zone PB/14.

AVIS PUBLIC est aussi donné que ce règlement est actuellement déposé au bureau de Greffier, en l'hôtel-de-ville, où toute personne intéressée peut en prendre connaissance aux heures de bureau, c'est-à-dire de 9 heures du matin jusqu'à 5 heures de l'après-midi.

AVIS PUBLIC est en outre donné qu'une assemblée publique des personnes, majeures et possédant la citoyenneté canadienne, qui sont inscrites comme propriétaires sur le rôle d'évaluation en vigueur à l'égard d'un immeuble compris dans le territoire visé par le règlement sera tenue le 29e jour du mois de janvier à 7 heures du soir, en l'hôtel-de-ville et que là et alors ledit règlement sera soumis aux dites personnes et pris par eux en considération conformément à la loi.

DONNE sous mon seing, à Gatineau, Québec, ce 21e jour de janvier 1969.
Normand Racicot,
Greffier.



VILLE DE — TOWN OF
GATINEAU, P.Q.

280 BOULEVARD MALONEY EST
MALONEY BOULEVARD EAST

PUBLIC NOTICE

PUBLIC NOTICE is hereby given by the undersigned, on the 20th day of January 1969, has adopted by-law no. 358-4 to amend zones RC/14, RC/15, CB/8 and to abrogate zone CA/3 of by-law 358 concerning zoning.

PUBLIC NOTICE is also given that this by-law is now deposited in the office of the Town Clerk, in the city-hall, where all interested parties may take communication of same during office hours, from nine o'clock in the morning until five o'clock in the afternoon.

PUBLIC NOTICE is also given that a meeting of persons of full age who are Canadian citizens and are entered as property-owners on the valuation roll in force with respect to an immovable situated in the territory contemplated in the by-law will be held on the 29th day of January 1969, at seven o'clock p. m., in the city-hall, there and then the said by-law will be submitted to the said electors and taken by them into consideration, according to law.

GIVEN under my hand, at Gatineau, Quebec, this 21st day of January 1969.
Normand Racicot,
Town Clerk.

PETITES ANNONCES

SIGNALEZ 663-7736

BINGO SALLE DE LA LEGION **AMICALE**
Tous les vendredis
Ligne du haut 11-\$350. Numéros GROS LOT 49-\$1000.

BUREAUX A LOUER - 309, rue Notre-Dame - M. Gérard Farmer. 663-6311

CHAMBRE A LOUER - Pour deux hommes - Salle de télévision - Entrée privée - 663-3546

Ferai rembourage de meubles de tous genres à très bas prix - L. St-Amour. 663-2864

15 ANS D'EXPERIENCE - A votre service pour rembourage de meubles de salon, cuisine, etc... Estimation gratuite - Vaste choix de tissus et de cuvette - Charles Doctor La Casse, Gatineau. 663-5696

GATINEAU DRYWALL - Finition de joints - Plafond en grafted (au fusil) - Plafond à l'éponge (roulé) Estimation gratuite - J. P. Beaulieu 354, rue Frontenac, Gatineau. 663-4806

R. CORMIER
Réparations d'appareils ménagers
Fers à repasser
Grille-Pain
Bouilloires, Malaxeurs, etc.
LIVRAISON
663-6912

COMMERCE A LOUER - Station de Service - Deux postes - Future poste Calax situé à Gatineau - Capital requis environ \$4,000.00 - Pour informations - Laissez le message entre 10:00 hrs le matin et 4:00hr. l'après-midi à l'attention de Jean Bienvenue - Tel: Montréal. 254-4976

COUTURIERE - Confection de tout genre - draperies etc. - Aussi réparation - Pour plus amples informations - 56, rue Hébert, Gatineau. 663-8121

Will mind infant or children in my home weekly or monthly - 663-7693

Figure skates - size 7 - Excellent - one year old - \$9.00 were \$12.95 - 663-4775

AIDE-DOMESTIQUE DEMANDEE - De préférence de Gatineau - Journée de 8:00 à 5:00 heures - cinq jours par semaine - un enfant - Salaire à discuter - Composez: Le jour: 663-5763
Après 5:00 heures: 663-7956

A VENDRE - Poêle à gros filage \$50.00 663-6383

TEMPLETON - Chambre à louer dans un sous-sol - endroit tranquille - Idéal pour professeur - \$50.00 par mois avec endroit pour cuisson. 663-7505

Chambre meublée à louer avec réfrigérateur - Possibilité de cuisson - 350, rue Raymond, Gatineau.

Réparations-rénovations de tous genres. 663-2108

PIANO ACCORDE OU REPARÉ - 25 ans d'expérience pour des artistes comme Rex LeLacheur et autres - Tél. George Appleby: 663-3184 ou 663-6877.

PIANO TUNING & REPAIRING - with 25 years experience tuner for artist as Rex LeLacheur and others Phone George Appleby: 663-3184 or 663-6877 - Member of the Ottawa Federation of Musicians.

Résident de Montréal CHERCHE dans Gatineau - Bungalow - Pierre et brique - 3 chambres à coucher - Prix raisonnable - Pas d'agent. 663-3516

Chambre à louer - 438, rue Brébeuf - Appelez après 6:00 heures 663-6061

La Lait de Demain Aujourd'hui



pour information appeler 663-7286



Réparation de montres - Ouvrage garanti - Allons chercher et délivrons - Pour un service rapide - Téléphonez: R. CORMIER - 663-6912

RECOMPENSE OFFERTE - Des boîtes après-ski en loup-marin ont été perdues sur la rue Craik à Gatineau. Une récompense est offerte à la personne qui les retournerait à Mme Hubert Charron. 663-5329

A VENDRE - Ensemble de chambre à coucher en acajou, sècheuse, lampes, table et autres articles - Bons prix. 663-7933

BONNE DACTYLO DEMANDEE - Pour ouvrage de bureau - expérience comme caissière serait un atout - Envoyez tous les détails Casier Postal 156 B, Gatineau.

DITES TOUJOURS
JE L'AI VU DANS
LA REVUE DE GATINEAU

BINGO
FILLES
D'ISABELLE
SALLE R.A.
TOUS LES
JEUDIS SOIRS
A 8.00 P.M.
Ligne du haut
11-\$175.00
Gros lot
50-\$1200.00

BINGO

de la

LEGION
CANADIENNE
DE GATINEAU
TOUS LES
MERCREDIS SOIR

20 PARTIES REGULIERES
3 PARTIES GRATUITES
5 PARTIES "JACKPOT"

LE GROS "JACKPOT"
CETTE SEMAINE

57-\$1700.00

Entrée \$1.00

SALLE DE LA LEGION

NEW CANTON

Chinese Foods
Livraison Gratuite

APPELEZ NOUS
PREMIEREMENT

EPARGNEZ DU TEMPS

663-7741 663-7742

273, BOUL. ST-RENE GOUPEL

Jen You Tom, prop.



**SPECIAL D'OUVERTURE
ET DE 2ieme ANNIVERSAIRE**

1 douzaine de EGG ROLLS

pour

\$1.00

Cette offre pour une commande prise
au restaurant seulement.
Pas de livraison pour ce spécial



PRESENTATION - Lors du tournoi Labatt de Gatineau, on a présenté à M. Fernand Lauzon, capitaine du club Quevillon & Fils, champions, le trophée Labatt. On reconnaît à gauche M. Florian Brazeau, président du tournoi, et à droite, M. Jacques Lalonde, représentant des ventes pour la Brasserie Labatt. (Photo Rolland LaFrance)

**REPRESENTANTS-
REPRESENTANTES**

AUGMENTEZ VOS REVENUS - Si vous avez quelques peu d'expérience dans la vente direct à domicile, nous recherchons des démarcheurs pour vendre dans la région un article importé pouvant être placé dans tous les foyers.

CONCURRENCE INEXISTANTE - Nos représentants à temps partiel se font actuellement entre \$100 et \$150. par semaine HATEZ-VOUS QUELQUES TERRITOIRES ENCORE DISPONIBLES - Pour information: M. Edmond Silbert, 4770 Kent, Local 302, Montréal, P.Q.

Prêt hypothécaire
L'argent investi dans une propriété constitue une excellente garantie. Ainsi, en utilisant ce droit équitable, la plupart des propriétaires peuvent obtenir un prêt hypothécaire chez Seaboard Finance à un taux d'intérêt plus bas que celui d'un prêt personnel. Vous pouvez emprunter une somme allant jusqu'à 80% de la valeur de votre maison, et même plus dans certains cas. Venez nous voir si vous désirez de l'argent comptant.
John Boisvenue
377, Boul. Maloney
Gatineau - Québec
Telephone 663-7731
SEABOARD FINANCE COMPANY OF CANADA LIMITED

SYLVIO PELCHAT
Contracteur peintre
Estimation gratuite
663-5863
296, rue ST-JAMES - GATINEAU

BINGO CHEVALIERS DE COLOMB
Tous les dimanches soirs
Au sous-sol de l'église
Ste-Maria Goretti
12 numéros \$300.00
55 numéros \$1500.00

SOIREE RECREATIVE CHEZ LES SCOUTS

Il y a deux ans déjà, le "conseil des chefs" de la paroisse St-Jean-Marie-Vianney organisait pour la première fois une soirée récréative en l'honneur de Baden-Powell: fondateur du scoutisme.

Comme les traditions se veulent de moins en moins appréciées, nous changerons cette année les structures de notre activité. Au cours de cette soirée, vous pourrez constater les talents remarquables de vos enfants, comme les années précédentes. Voici ce que nous vous offrons de nouveau cette année: un spectacle de chansonniers: Danielle Lafrance et Yves Gagné, jeunes chansonniers de la région, vous séduiront avec leurs propres compositions.

Vous êtes cordialement invités le dimanche 23 février 1969, à la salle du R. A., à 7:30 heures. Le prix d'entrée sera de \$0,50. Les profits de cette soirée seront versés au fonds du mouvement scout-guide.

N. B. Vous pourrez vous procurer vos billets par les jeunes ou à l'entrée de la salle du R. A., le 23 février.

Bienvenue à tous.

Le comité de publicité

GATINEAU DECLASSE

TOURNAI 15-0

Dans une partie régulière de la Ligue Suburban d'Ottawa qui avait lieu à l'aréna McNabb, dimanche dernier, les Pee Wee de Gatineau ont écrasés Touraine 15 à 0 pour maintenir leur faible avance de 2 points sur les 67' d'Ottawa. Luc Charbonneau a parti le bal avec deux buts rapides, dès le début de la rencontre puis Pierre Brassard compta deux de ses quatre buts de la partie et se fut Benoit Plouffe qui marqua le premier de ses quatre filets de la soirée. Benoit Brassard, Robert Desormeaux, Serge Leduc et Gilles Pommet ont complétés le pointage. La prochaine partie du Gatineau est prévue pour dimanche le 26 janvier à l'aréna McNabb à 7 heures 15 contre Capital Darts.

Nous demandons à la population de Gatineau de continuer d'encourager les Pee Wee financièrement, il nous manque encore un montant assez élevé pour défrayer les dépenses occasionnées par les voyages à Port Huron et Québec où ils vous représenteront non seulement comme joueurs de Hockey mais aussi comme des jeunes bien éduqués et disciplinés; partout où nous allons le nom de Gatineau reste dans la mémoire de tous ceux qui ont vu le comportement des jeunes athlètes de Gatineau.



DU NOUVEAU AU

RESTAURANT POULET DORE

Tel. **663-4792** 257, Boul. Maloney-Gatineau

COMMENCANT CETTE SEMAINE

SNACK BOX 85¢

2 morceaux de poulet frit (Broastie) avec patates frites

AUSSI EN SPECIAL TOUS LES DIMANCHES

ACHETEZ 2 REPAS A \$1.20

RECEVEZ EN 1 GRATIS

L'ENDROIT OU L'ON VEND LE MEILLEUR POULET
FRIT DE L'OUEST DU QUEBEC

LIVRAISON A DOMICILE

L. Tibi Migneault, Prop.

— La fondation Berthiaume-Du Tremblay (familles auxquelles le quotidien montréalais *La Presse* a déjà appartenu) a fait à l'Université de Montréal un don de \$100 000. Cette somme s'inscrit dans le cadre de la campagne de souscription publique d'un objectif global de \$19 millions; à la mi-novembre, cette campagne avait rapporté \$7 millions.

— Quelque 2 000 personnes se sont rendues, le 24 novembre, à Saint-Denis-sur-Richelieu, pour commémorer la victoire des Patriotes de la rébellion armée de 1837. Tous les mouvements activistes du Québec avaient délégué des représentants à la manifestation, la plus importante jamais organisée à l'occasion de cet anniversaire.

DITES TOUJOURS
JE L'AI VU DANS
LA REVUE DE GATINEAU

Vandalisme à Gatineau

La police de Gatineau a arrêté un jeune de 17 ans, domicilié à Pointe-Gatineau, en rapport avec des actes de vandalisme dont il aurait été l'auteur, dans la nuit de vendredi à samedi, au Restaurant Lucie Enrg., et au Marché Westgate, sis au 331 et 329 boul. Lavolette, à Gatineau.

Selon le propriétaire de l'établissement, M. Alban Boudreau, du 333 boul. Lavolette, l'individu a brisé toutes les vitrines du restaurant et de l'épicerie, de même que les glaces des portes. Rien ne semble avoir été volé à l'intérieur.

Après son forfait, le jeune homme aurait été demander aux locataires des logis qui se trouvent à l'étage supérieur d'appeler la police. C'est l'agent Robert Sabourin, de la Sûreté municipale de Gatineau, qui a fait les constatations et procédé à l'arrestation de l'individu.

Les dommages, qui s'étendent au mobilier ainsi qu'au tapis du restaurant sont évalués à plus de \$1,000.

M. Boudreau, s'est mis à la tâche de tout réparé dans la journée de samedi et tôt dans l'après-midi tout était redevenu dans l'ordre.

DE NOTRE STOCK REGULIER

Mise de côté possible en prévision de Pâques

CHEMISES

REG. \$5.00 A \$9.00

Spécial \$3.50
A \$5.95

MANTEAUX ET JACKETS

Reg. \$24.95 A \$55.00

Spécial \$19.95 A \$39.95

COMPLETS

Reg. \$59.95 A \$100.00

Spécial \$44.95 A \$79.95

GILETS

Reg. \$17.95 A \$30.00

Spécial \$12.95
A \$19.95

SOULIERS



McHale-Ritchie et autres

Valeur jusqu'à \$30.00

Spécial \$13.95 A \$19.95

COMPLETS SUR MESURES

Régulier \$115.00

Spécial \$98.00

VETEMENTS POUR HOMMES

Greg Laundry
MEN'S SHOP

313, Notre-Dame-Gatineau 663-7409

Fermé tous les lundis matins



Épargnez durant ces

JOURS IGA

COTE IGA LTEE

297, NOTRE-DAME-GATINEAU

ARCO IGA LTEE

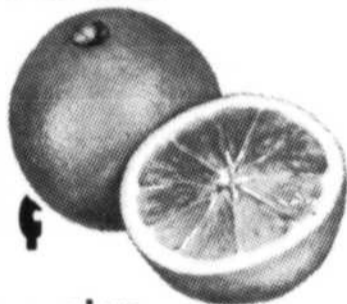
381, BOUL. MALONEY-Gatineau

ORANGES

138

59¢

douzaine



SUCRE BLANC 5 livres

43¢

MIXO

128 onces

49¢

PAMPLEMOUSSES

Blanc
12 pour

69¢



TIDE
FORMAT GEANT

\$1.69

FACELLE ROYAL
TISSUS

3 pour
88¢

AYLMER
KETCHUP \$1.00

11 onces
6 pour

MCCORMICK
BISCUITS \$1.00

sodas

3 pour

SAUCISSE FUMEE

39¢



TENDERFLAKE
GRAISSE PURE **88¢**

5 pour

POULE



49¢

LB

TOP VALU
CAFE SOLUBLE **59¢**

6 onces

5 A 6 lbs

AU MAGASIN R. FARMER
DE LA PLAZA

LA REVUE DE GATINEAU

PAS DE VENTE DE FEU

Nous obtenons une entrevue avec M. Raymond Farmer, président de la Chaîne des Magasins R. Farmer Ltée, vendredi dernier, et M. Farmer nous a communiqué le message suivant pour la population de toute la région.

A la suite d'un nombre incalculable de demandes faites par des clients et consommateurs de Gatineau et de la région, à savoir s'il y aurait une vente de feu au Magasin R. Farmer de la Plaza, qui a subi des avaries considérables à la suite de l'incendie du 8 janvier dernier, M. Farmer a dû prendre la décision de ne pas faire de vente de feu, car la marchandise qui était dans le magasin au moment de l'incendie a subi des dommages trop considérables. M. Farmer d'ajouter: "Nous savons que beaucoup seront déçus mais nous devons admettre que personne n'en aurait obtenu des avantages car les compagnies d'assurances ont déclaré un verdict de "pertes totales pour toute la marchandise, pour les accessoires et pour l'intérieur de l'édifice", duquel édifice une partie du plancher du rez-de-chaussée s'est écroulée".

"Nous avons donc décidé de concentrer nos efforts pour réaménager le magasin pour pouvoir vous servir à nouveau dans un magasin tel qu'il était avant l'incendie et avec des marchandises de première qualité et à des prix très modiques comme par le passé."

"Durant les rénovations, nous sollicitons votre appui en venant nous encourager au magasin de la rue Notre-Dame qui est toujours en opération et pour lequel on a prévu un stock augmenté, les étalages étant bien garnis pour répondre à la demande, comme en fait foi la circulaire que nous venons de vous faire distribuer et dans laquelle vous trouverez des aubaines extraordinaires."

M. Farmer nous a demandé de féliciter les sapeurs de Gatineau pour le magnifique travail qu'ils ont fait durant cet incendie et pour la façon dont ces opérations ont été exécutées.

En terminant, M. Farmer désire en profiter pour remercier la population de toute la région pour l'encouragement continu qu'on a offert d'abord à son établissement de la rue Notre-Dame et ensuite à son magasin de la Plaza Gatineau et il assure toute la population régionale que le magasin de la Plaza sera réaménagé le plus tôt possible et il sera aussi attrayant qu'avant pour rendre votre magasinage aussi agréable que possible.

Roland Lafrance



Trois membres du club Moustique de Gatineau. De gauche à droite, ce sont les jeunes Pierre Lafleur, Gilbert Routhier, le capitaine et Alain Chauret. (Photo Roland Lafrance)



Sur cette photo, ce sont les jeunes Jean-Marc Plouffe, Richard Laflamme et Claude Joanisse. Partout où ces jeunes se rendent, ils savent faire honneur à leur ville. (Photo Roland Lafrance)



On a remis des coupe-vent à tous les membres de l'équipe Moustique de Gatineau. Sur cette photo, ce sont Robert Joanisse, Mario Chartrand et Mike Campbell. (Photo Roland Lafrance)

"Hiroshima mon amour"

Hiroshima, mon amour, l'un des plus grands poèmes cinématographiques du cinéma mondial, sera à l'affiche de Radio-Canada, le samedi 25 janvier à 23 h 15.

Réalisé par Alain Resnais, avec Emmanuelle Riva, Eiji Okada et Stella Dassas, *Hiroshima, mon amour*, nous dit l'auteur, a pour «dessein majeur d'en finir avec l'horreur pour l'horreur. Alors, on a essayé de faire qu'entre deux êtres géographiquement, philosophiquement, historiquement, économiquement, radicalement, etc., éloignés le plus qu'il est possible de l'être, Hiroshima soit le terrain commun où les données universelles de l'érotisme, de l'amour et du malheur apparaîtront sous une lumière moins mensongère qu'ailleurs».

Tout d'abord, des images sublimes et des plus «chastes» de deux corps qui s'étreignent, à Hiroshima.

Une Française est venue à Hiroshima tourner un film sur la paix et elle passe une nuit avec un Japonais. Et, à cette occasion d'échanges profonds entre deux êtres sur tous les plans de la conscience et du corps, c'est le triomphe de l'érotisme en une force de création absolue. Bien qu'ils soient mariés, chacun de leur côté, il en résulte un épanouissement profond de leur personnalité et la découverte parallèle des mystères de la mémoire et de l'action du temps vécu sur la conscience.

Elle raconte son amour ancien pour un soldat allemand, qui l'a comblée de souffrance et de plaisir et qui est désormais inséparable d'elle. Le Japonais lui répond: «Non, tu n'as rien vu, rien, si tu n'as pas vu Hiroshima, mon amour», inséparable de lui...



DITES TOUJOURS
JE L'AI VU DANS
LA REVUE DE GATINEAU

LA CROIX-ROUGE
C'EST VOUS
C'EST MOI
C'EST NOUS TOUS



Les jeunes Daniel Dubé, Harvey Toll et Paul Plouffe sont fiers de leur équipe et ils sont aussi fiers des nouveaux coupe-vent aux couleurs de leur équipe qu'on vient de leur présenter. (Photo Roland Lafrance)



Les joueurs Paul Plouffe, Luc Sauvageau et Guy Larcher savent eux aussi porter dignement les couleurs de leur équipe et ils sont toujours là pour donner le meilleur d'eux-mêmes. (Photo Roland Lafrance)



Au centre, c'est l'échevin John Luck qui fait la présentation des coupe-vent serrant la main à M. Gerry Groulx, à gauche, et à M. Albert Brissette. Ces derniers ne négligent rien pour que les jeunes membres de leur équipe demeurent enthousiastes et ainsi faire de bons sportifs. (Photo Roland Lafrance)

Westinghouse
VENTE DE BLANC
MANUFACTURE

SOLDE DE



REFRIGERATEUR 13' cu.

Sans givre, garde-viande de 13 livres. Espace pour 124 livres d'aliments congelés. Légumiers jumeaux en porcelaine. Étagères réglables enclenchantes. Portes aimantées qui restent aimantées. Portes s'ouvrant à gauche ou à droite. Couleurs: Blanc, avocatier, cuivre antique

PRIX
349.50



LESSIVEUSE

AUTOMATIQUE, capacité de 16 livres. Construction robuste. Choix de 5 températures d'eau. 2 cycles de vitesse. Contrôle "épargne-eau". Dessus et panier en porcelaine.

PRIX
\$289.00



Poêle avec rôtisserie auto-arrosante pour faire les Bar-B-Q dans la cuisine. Contrôle de chaleur infinie. Four automatique. Lumière de plate-forme sur toute la largeur. Tiroir d'entreposage pour les casseroles.

\$239.00



TELECOULEUR CONSOLE WESTINGHOUSE

Spécial du Spectacle '69 **\$699.00**

- . Lampe-écran Spectracouleur de 22" a garantie de 2 ans
- . Marche Instantanée -- pas de réchauffage requis
- . Syntonisation précise 'à mémoire'
- . Châssis de télécouleur de 26,000 volts
- . Magnifique meuble fini noyer

**IL NOUS FAUT TOUT LIQUIDER
LA MARCHANDISE SUR LE PLANCHER POUR
FAIRE PLACE AUX NOUVEAUX MODELES 1969
REDUCTION JUSQU'A 50%**

463-5343



**TERMES FACILES
POUR SATISFAIRE
A VOTRE BUDGET**

302, rue Notre-Dame, GATINEAU

VOTRE CHANCE DE POSSEDER VOTRE AUTONEIGE

A UN PRIX INCROYABLE

PLUS DE
40 APPAREILS



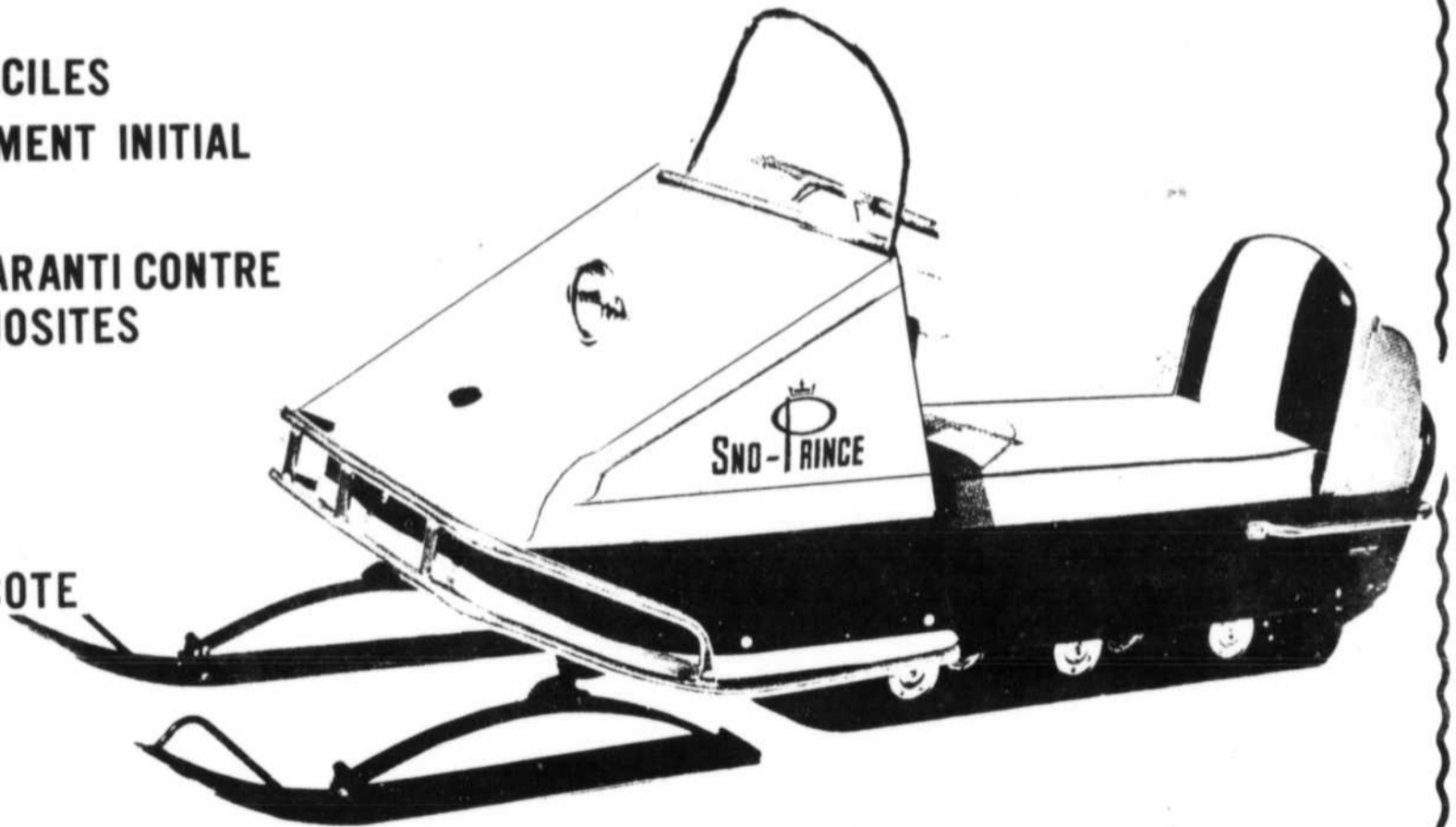
SNO-PRINCE

SONT ACTUELLEMENT DISPONIBLES ET CE A DES PRIX ENCORE JAMAIS VUS

TERMES FACILES
AUCUN PAIEMENT INITIAL

ENTIEREMENT GARANTI CONTRE
TOUTES DEFECTUOSITES
POUR UN AN

UTILISEZ NOTRE
PLAN MISE DE COTE



40 UNITS OFFERED AT AN UNBELIEVABLE PRICE

COME AND SEE THEM NOW NO DOWN PAYMENTS-EASY TERMS

HANDY ANDY

518, BOUL. MALONEY-GATINEAU

C'EST VOTRE CHANCE



GRANDE VENTE D'ÉCOULEMENT



Nous échangeons chèques d'allocation familiale

SOULIERS

de toilette pour dames
Val. \$12.99 A \$14.99

En vente **\$7.49**

SOULIERS

sports pour dames
Val. \$6.99 et \$7.99

En vente **\$3.99**

BOTTES A NEIGE

POUR DAMES
Genre après-ski
Bottes au genou

Valeur \$14.97 A \$65.00

40% de réduction

PARDESSUS

pour dames
En vente

\$4.99

PANTOUFLES

pour dames
En vente

\$3.49

BOURSES

Couleurs assorties

MOITIE PRIX

SOULIERS

confortables
Réduction

40%

SOULIERS

toilette pour hommes
SLATER-RITCHIE

40% de rabais

BOTTES

A neige pour hommes

40% de réduction

PANTOUFLES

pour hommes
En vente

\$3.49

J. DESAULNIERS CHAUSSURES

663-6733

358, ST-ANDRE-GATINEAU

PLUSIEURS AUTRES SPECIAUX

POUR ENFANTS-Garçons et filles

DE MARQUES SAVAGE-PACKARD-CLASSMATE

40% de réduction

POUR ENFANTS

PARDESSUS

avec courroie

En vente

\$1.99

LA FAMILLE PHILIPS EN DEUIL

La famille Philips de Gatineau a été durement éprouvée la semaine dernière par le décès de Madame Patrick Grenier (Lucille Philips) de Touraine.

Madame Grenier était la fille de feu M. Maxim Philips et de Mme Laure Philips qui lui survit.

Elle laisse, outre son époux et sa mère, trois fils: Philippe, André et Claude; une fille, Suzanne, tous à la maison; un frère, Fernand Philips; deux soeurs: Mme Marcel Brabant (Yvette), de Gatineau et Mme George Bélin (Rolande), de New York.

Madame Grenier était une personne très estimée dans toute la région, elle était reconnue pour son désir de rendre service, elle faisait partie de plusieurs organisations et était très active, on l'estimait pour ses qualités de compréhension et c'est

avec émotion que plusieurs personnes qui la côtoyaient tous les jours ont appris le départ de cette personne aimée et estimée de tout son entourage.

Les funérailles étaient sous la direction de la maison Sylvio Blais, 185 ouest, boulevard Maloney, Gatineau, d'où avait lieu le départ du cortège funèbre à 8:45 lundi matin pour se rendre à l'église St-François-de-Sales de Pointe-Gatineau, et l'inhumation eut lieu au cimetière paroissial.

Nous nous unissons à toute la population de la région pour transmettre nos plus sincères condoléances à Madame Laure Philips, mère de Madame Grenier, à son époux, M. Patrick Grenier, et à ses enfants, ainsi qu'à M. Fernand Philips, Mme Marcel Brabant et Mme George Bélin et à tous les autres membres de leurs familles.

médecine

Une étude, s'échelonnant sur une période de trois ans, sera entreprise par des équipes française et québécoise de spécialistes de la rétinopathie diabétique. Grâce aux accords de coopération scientifique, des médecins de l'hôpital Notre-Dame de Montréal et de l'Institut national de la santé et de la recherche médicale de France pourront travailler conjointement pour unifier les statistiques relatives à leur thèse respective et à la meilleure thérapeutique à prescrire aux malades atteints de cette affection. A la fin des trois années, les deux équipes se réuniront en congrès scientifique pour comparer les résultats obtenus en France, au Québec et au Canada.

DITES TOUJOURS
JE L'AI VU DANS
LA REVUE DE GATINEAU

COMMUNICATIONS

BELL

par

MAURICE LABELLE

gerant
du telephone



"JE VEUX FAIRE UN APPEL MACPHERSON À MACPHERSON!"

Un intéressant article sur le service téléphonique d'autrefois décrit comment les messagères de l'un des centraux interurbains de la compagnie, chargées de porter aux positions de "lignes" les billets établis par les téléphonistes des positions "d'enregistrement", ont commencé en 1923 à se servir de patins à roulettes. A cette époque, une préposée à l'enregistrement notait les détails essentiels de l'appel interurbain pour dire ensuite à l'abonné qu'on le rappellerait. Après avoir établi la communication, la préposée aux lignes appelait en effet le demandeur. Le regroupement des positions de "lignes" et "d'enregistrement" permit, à compter de 1926, d'effectuer la plupart des communications tandis que le demandeur restait à l'écoute.

En 1969, c'est tout à fait différent. De Gatineau, il suffit de quelques secondes pour communiquer avec presque n'importe quelle localité du monde. Et on peut même faire la plupart des appels interurbains sans passer par la téléphoniste.

SAVIEZ-VOUS que l'interurbain automatique est en fait un ordinateur qui analyse les routes d'acheminement d'appels et trouve une ligne disponible pour acheminer votre appel et ceci en 12 secondes?

SAVIEZ-VOUS que la facturation de l'interurbain automatique se fait presque entièrement de façon mécanique et que ces comptes contiennent plus d'informations sur chacun des appels - la date, le numéro et l'endroit appelé, le numéro au point d'origine en plus du montant des frais?

SAVIEZ-VOUS que vous n'avez que quatre chiffres de plus à composer pour atteindre Vancouver que pour l'épicerie du coin?

SAVIEZ-VOUS que l'interurbain automatique réduit le temps de raccordement de 30 à 15 secondes?

SAVEZ-VOUS COMMENT UTILISER L'INTERURBAIN AUTOMATIQUE?

Vous devez connaître l'indicatif régional et le numéro de téléphone. Composez "1" (un) l'indicatif régional et 555-1212 pour obtenir gratuitement le numéro de téléphone de l'endroit désiré.

Puis composez "1", pour être raccordé au réseau, et le numéro de téléphone désiré.

Si l'indicatif régional est différent de celui inscrit sur le cadran de votre appareil, composez "1" (un), l'indicatif régional et le numéro de téléphone désiré.

CADETS CHAMPLAIN



BELEC, Gilles (Balai), 13 ans, Cornet français. Un biologiste en herbe car il en est à sa 9ième année, option graduée à la Polyvalente de Hull.

Fils de Denis, un employé du Gouvernement à Ottawa, il demeure à 484, Le Plateau. Gilles est avec nous depuis le 15 septembre 1968.



MONGEON, Jean-Marc, 16 ans, Cornet français. Les sciences-lettres à la Polyvalente de Hull ont un attrait tout particulier pour Jean-Marc, car il opte vers une carrière de travailleur social. Un membre fondateur, il est le fils de Paul Emile, un employé à la CIP et habite le 180, 3ième Avenue.



ROCHON, André, 14 ans, 3ième Soprano. Vers un avenir encore inconnu ou incertain, il poursuit ses études à l'école Pie X à Gatineau. Au 367, La Salle, il demeure avec ses parents. Son père Rémi est un soudeur à la CIP. André est membre des Cadets Champlain depuis le 15 septembre 1968.



LECLAIR, André, 14 ans, Cornet français, à l'école St-Thomas de Hull, il poursuit ses études où tout comme son père Téléphore, il prévoit devenir mécanicien. Est-ce qu'il ira faire de la mécanique à la CIP lui aussi? Seul l'avenir le dira. André et sa famille demeurent au 73, rue St-Denis et il est un membre fondateur. Prompt rétablissement à André qui se promène avec une jambe dans le plâtre à la suite d'un accident de ski.



COUSINEAU, Michel (Cousy), 15 ans, 2ième Baryton. L'électricité intrigue Michel, c'est pourquoi il en fait son idéal, il veut savoir d'où cela vient et comment s'en servir sans prendre de choc. Fils de Léo, un employé de la CIP, il étudie à l'école St-Thomas de Hull et habite au 95, 2ième Avenue. Il est avec nous depuis le 15 septembre 1968.

DITES TOUJOURS
JE L'AI VU DANS
LA REVUE DE GATINEAU



**CAISSE D'ECONOMIE
CREDIT UNION**

62, Cypress, Gatineau 663-4412

Manager René Veillet Gérant

..... Notre année fiscale vient de se terminer au 31 décembre 1968. Nous allons maintenant établir les profits et calculer le taux de vos dividendes. Vers le mois de Mars, vous devrez assister à votre ASSEMBLEE ANNUELLE pour voter le taux suggéré et aussi voter pour élire quelques officiers.

..... Les directeurs ont foi en l'avenir de la Caisse d'Economie. C'est pourquoi nous construisons notre édifice au coin de PRIN-CIPALE & CANIPCO vers 1971.

..... Il ne faudrait pas oublier que les directeurs ont fait un très bon travail en 1968. La Caisse d'économie possède maintenant un actif de plus de \$520,000.00 et il y a augmentation à chaque mois. Le Comité de Crédit a approuvé pour plus de \$375,000.00 en emprunts et le Conseil de Surveillance a fait quelques inspections des livres. MERCI A TOUS.

..... Our fiscal year ended on December 31st 1968. Now we have to establish our profits and prepare our rate of dividends. During March, you will be invited to attend your ANNUAL MEETING in order to approve the suggested rate of dividends and to elect some officers.

..... The directors believe in the Credit Union and we will have our own building at the corner of Main & Canipco in 1971.

..... We must not forget that the directors worked very hard for the Credit Union in 1968. Your Credit Union has now assets for more than \$520,000.00 and it is increasing every month. The Credit Committee has approved for more than \$375,000.00 in loans and the Board of Supervision have made some inspections of our books. Thanks to all.

HEURES DE BUREAU-OFFICE HOURS

HEURES DE BUREAU * OFFICE HOURS
LUNDI - toujours fermé - always closed - MONDAY
MARDI-MERCREDI-JEUDI-TUESDAY-WEDNESDAY-THURSDAY
10:30 - 4:00
VENDREDI - FRIDAY - 10:30 - 3:00

LES MOUSTIQUES

GAGNENT 13-0

Nos moustiques de Gatineau ont écrasé le Capital Jets dimanche soir par une victoire de 13-0, le lendemain de leur défaite en finale du Silver Stick.

Richard Laflamme 4 buts 1 passe
Gilbert Routhier 3 buts 3 passes.

C'est samedi le 18 janvier que nos moustiques de Gatineau ont disputé la finale du Silver Stick à Brockville. Après 10 minutes de jeux dans la première période, nos porte-couleurs possédaient une avance de 3 buts. La force et la différence de l'équipe beau coup plus lourde se fit sentir.

L'adversaire compta 5 buts d'affilés sans riposte. A la troisième Alain Charest redonna espoir à Gatineau pour réduire de comp 5-4. A 5 minutes de la fin Brockville compta et le sort en était jeté. Brockville triompha avec un compte de 6-4.

Pour se rendre en finale le Gatineau avait éliminé Renfrew 5-3 Amprior 4-1, Buckingham 1-0, Gilbert Routhier s'est distingué dans ce tournoi avec 2 tours de chapeaux. Gilbert Routhier et Guy Larcher ont gagné un trophée pour le meilleur joueur et meilleur défenseur.

Robert Dubé.

olivetti underwood

Marcel Ross
Comptes Spéciaux
1777 Woodward Drive
Ottawa
725-3003

256, Oak, Gatineau
663-7824



VU et ENTENDU à Gatineau

Par ROLLAND LAFRANCE

Saviez-vous que Robert Brisson, gérant du magasin CÔTÉ IGA de la rue Notre-Dame, est un "casseux" de chaises ? Mais il ne faut pas s'y méprendre, il ne casse pas de chaise sur la tête de personne, mais bien seulement en s'asso-

lonté de vaincre qu'ils savent aussi leur inculquer. Bravo, les jeunes... et trois braves aux adultes responsables.

Les amateurs de ski pourront rencontrer Nancy Greene, lors

Avez-vous déjà vu Rodrigue Allard faire la vérification d'une fusible... lui y connaît ça...

Le jeune Oscar "Groceteria" Allard s'ennuie du golf de ce temps-ci, si elle peut fondre cette "sapré" neige, il pourra recommencer une autre saison...

En circulant dans la partie nord de la ville, sur le boulevard Maloney, n'oubliez pas d'aller rencontrer Pete Pellerier, à la station Golden Eagle, il vous recevra les bras ouverts...

Quand Normand Héfuit décide de "squeezer" un citron, pour son "fils & Chips", surveillez-vous car vous pourriez en recevoir une goutte dans un oeil...

La semaine dernière, il aurait fallu lire T. K. Cabinet, et non K. T. Cabinet, comme nom de la nouvelle industrie sur la rue St-André, car le propriétaire est M. Tom Keegan.

Même si Charlie Desnoyers avait joué 10 parties de quilles la veille et qu'il avait fait de la culture physique toute la journée, avant une rencontre avec Théo Mineault, Charlie a quand même essuyé une humiliante défaite par plus de 50 quilles, pour 3 parties...

N'oubliez pas le Grand Gala de talent, le 7 mars prochain à la salle R. A. de Gatineau, à 2:00 P. M.

Cette éliminatoire clôturera la saison qui aura vu passer 110 participants. Ça promet d'être très intéressant.

Dimanche prochain, il y aura initiation de 75 nouveaux chevaliers de Colomb, au sein du conseil 2880 de Gatineau. Les 1er et 2ième degrés seront conférés le matin et le 3ième degré l'après-midi au collège St-Jean-Marie-Vianney. Le soir après l'initiation, il y aura souper à la salle des Chevaliers.

Dimanche dernier, il y avait un Rallye d'automobiles avec départ sur la Plaza Gatineau. Il y avait 15 participants. Y paraît qu'il y a eu un embouteillage à Templeton, alors que plusieurs conducteurs perdirent leur route et cela pour tourner en rond, pendant plusieurs minutes et ainsi perdre du temps. Jos Fournier, le gérant du magasin Farmer de la rue Notre-Dame qui était un participant, nous déclarait que c'était toute une expérience et il est déjà anxieux de s'enregistrer pour le prochain rallye prévu pour le mois de mars.

En suivant les activités de nos jeunes athlètes de Gatineau, il est agréable de constater comment nos jeunes gâtinois sont toujours en tête et si souvent gagnants de tournois où ils participent. Il faut louer l'esprit sportif que savent transmettre les adultes qui s'occupent bénévolement de ces jeunes et aussi la vo-

d'une soirée bénéfique pour l'équipe Nationale du Canada. La soirée aura lieu au Centre civique d'Ottawa, mercredi le 29 janvier, entre 6:00 et 9:00 p. m.

Nous avons rencontré Marie Théorêt qui revenait d'un voyage en France, sous les auspices de la Gatineau Ski Zone. Elle nous a dit que la France, c'était bien beau, mais qu'elle était bien fière d'être de retour au Canada, parmi les CANADIENS-FRANCAIS. Son frère, Simon, devait aussi être du voyage, mais un accident survenu la veille du départ l'a empêché de faire ce voyage. Comme Simon est un très bon skieur, le rédacteur de ces lignes qui est un amateur de ski (en

dehors des compétitions) en a profité pour lui lancer un défi pour une descente à Edelweiss, mais c'était une chance à prendre, car Simon, même sur une seule jambe, pourrait probablement faire mordre la poussière à celui qui écrit ces lignes. Prompt rétablissement Simon.

Les gagnants du club 500-500 des Chevaliers de Colomb du conseil 2880 de Gatineau, vendredi dernier, ont été Denise Poirier, \$500.00, et Mme R. Giroux, \$500.00. Les trésoriers de ces clubs pour le mois courant sont Gérard Poi-

rier \$100.00 et R. Giroux, \$100.00. Ce tirage mensuel a toujours lieu le 3ième vendredi de chaque mois, lors d'un souper aux fêtes en la salle des Chevaliers.

art dramatique

Dans le cadre des accords franco-québécois, deux élèves sortant du Conservatoire d'art dramatique du Québec font un séjour de 10 mois en France. MM. Clément Cazalais et Raymond Cloutier poursuivront à Paris leur formation professionnelle en prenant contact avec les principales compagnies théâtrales, dans les grands centres d'art dramatique de province et dans les Maisons de la culture.

EN EXCLUSIVITE SUR LE TÉLÉCÂBLE

CBS — CANAL 7 — EQUIPES DES DIVISIONS EST ET OUEST DE LA

LNH HOCKEY



TELECABLE

TELEPHONEZ A 663-7753

Chaque week-end jan.-fév.-mars compris

Ne soyez pas déçu

ABONNEZ-VOUS MAINTENANT!

INSTALLATION \$5.00 EN SPECIAL

Videotron

LNH HOCKEY -- NHL sur WJNY-TV 7 WATERTOWN - N. Y. 1969

JOUR	DATE	HEURES	EQUIPES
Sam.	1-4-69	4:00-6, 30 P. M.	CHICAGO A MONTREAL
Dim.	1-12	1:00-3, 30 P. M.	ST-LOUIS A MINNESOTA
Dim.	1-19	1:00-3:30 P. M.	TORONTO A BOSTON
Dim.	1-26	2:30-5:00 P. M.	MONTREAL A NEW YORK
Dim.	2-2	2:30-5:00 P. M.	MONTREAL A CHICAGO
Dim.	2-9	2:30-5:00 P. M.	LOS ANGELES A DETROIT
Dim.	2-16	2:30-5:00 P. M.	BOSTON A CHICAGO
Dim.	2-23	2:30-5:00 P. M.	TORONTO A MINNESOTA
Dim.	3-2	2:30-5:00 P. M.	CHICAGO A TORONTO
Dim.	3-9	2:30-5:00 P. M.	MONTREAL A NEW YORK
Dim.	3-16	2:30-5:00 P. M.	MINNESOTA A ST-LOUIS
Dim.	3-23	2:30-5:00 P. M.	EQUIPES A ETRE ANNONCEES
Dim.	3-30	1:00-3:30 P. M.	
Dim.	4-6	2:30-5:00 P. M.	COUPE STANLEY
Dim.	4-13	1:00-4:00 P. M.	COUPE STANLEY
Dim.	4-20	2:00-5:00 P. M.	COUPE STANLEY
Dim.	4-27	2:00-4:30 P. M.	COUPE STANLEY
Dim.	5-4	2:00-4:30 P. M.	COUPE STANLEY
Dim.	5-11	2:00-4:30 P. M.	Partie annoncée si nécessaire

roux,
mensuel
ème ven-
is, lors
s en la

ccords franco-
sortant du
tique du Qué-
10 mois en
zelais et Ray-
ront à Paris
nelle en pre-
cipales comp-
les grands
de province
la culture.

POUR TOUS PROBLEMES ELECTRIQUES
CONSULTEZ-NOUS



GILLES RAYMOND



LUCIEN RAYMOND



Raymond Electric Ltée.

370, RUE LAVIOLETTE, GATINEAU, QUÉBEC - TÉLÉPHONE 663-4464

RESIDENTIEL • COMMERCIAL • INDUSTRIEL • CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE
RESIDENTIAL • COMMERCIAL • INDUSTRIAL • ELECTRIC HEATING

Si vous avez des problèmes électriques
Nous pourrions vous mettre au courant....

MAURICE MANN



REPARATION GENERALE - CONSTRUCTION

SPECIALITE: RENOVATION

663-4563

176, Broadway-Gatineau



M. et Mme Gilles Pilon (Juliette Renaud), lors de leur récent mariage en l'église St-René Goupil. La réception avait lieu à l'Etoile du Nord. (Photo Paul Millar)



LE CLUB CHAMPION - Sur cette photo, on reconnaît les membres du club Quevillon & Fils de Gatineau qui ont été les champions du tournoi Labatt Gatineau. Dans la première rangée, de gauche à droite, on reconnaît MM, Royal Richer, Michel Lafrance, Fernand Lauzon, Aimé Desforges, Maurice Lamoureux et Jack Lalonde. Dans la deuxième rangée, même ordre, ce sont MM, Jacques Demours, Florian Brazeau, Gérard Séguin, Robert Desforges, Jean-Claude Rollin, Gaétan Sigouin, Lionel Desforges, Lucien Bénard, Guy Nadon, qui était absent, et Yvan Lauzon, Richard Paradis et Réjean Migneault. Ce tournoi avait lieu en fin de semaine au Parc Hélu.

(Photo Rolland Lafrance)

"Dossier 1413"
film policier

Le vendredi 31 janvier à 23 h 30, on présentera, à la télévision de Radio-Canada, *Dossier 1413*, film policier réalisé par Alfred Rode, avec Claudine Dupuis, Jean Danet et Henri Vibert.

Alors que le commissaire Rossi est à enquêter sur le meurtre d'une jeune femme, il découvre qu'un ami à lui, Cauvin, poursuit également des recherches sur la même affaire pour le compte de sa compagnie de détectives privés.

Il apprend que Caroline, la jeune soeur de sa maîtresse Doris, connaissait la victime. Il la fait suivre et se rend compte qu'elle est la maîtresse d'un directeur de cabaret louche, repaire d'une bande de criminels. L'associé de Cauvin et le directeur du cabaret meurent assassinés.

Cauvin, assisté de Doris, n'en décide pas moins de continuer son enquête, malgré les dangers qu'il court. Doris est éliminée à son tour et Cauvin demeure finalement seul pour affronter la bande et tenter de libérer la jeune Caroline.

— L'École de médecine vétérinaire de Saint-Hyacinthe vient d'être affiliée à l'Université de Montréal, avec statut de faculté et tous privilèges y afférant. La cérémonie de remise officielle s'est déroulée sous la présidence conjointe des ministres de l'Agriculture et de la Colonisation et de l'Éducation, MM. Clément Vincent et Jean-Guy Cardinal.

**TECUMSEH
CURLING
NEWS**

Once again we at Tecumseh were deeply saddened this week, by the passing of one of our Dearly Loved Members, and a friend to all who knew her, Mrs. Lucille Grenier.

I would like to take this opportunity on behalf of all the members at Tecumseh to convey to her husband Patrick, to her dear children, and to all the members of her family our most Sincere and Heartfelt Sympathy.

Joan Whipple



M. Roland Théoret

**THEORET & BEAUDRY
NOTAIRES**

663-2404

126, rue Thomas, Gatineau

HEURES DE BUREAU

Le jour de 9:00 a. m. à 5:00 p. m.
Lundi et jeudi soir de 7:00 à 9:00 P. M.



M. Pierre Beaudry

LEN'S RADIATOR

REPARATIONS - NETTOYAGE
Radiateur- chauffette et réservoirs
d'essence de toutes marques

SERVICE PROMPT - OUVRAGE GARANTIE

776-1122

**30, Boul. Greber-Pte-Gatineau
Route 8**

COMMANDEZ VOTRE HUILE DE

**RAYMOND
HUILE A CHAUFFAGE**

304, Frontenac - Gatineau

663-5868



SERVICE DE 24 HEURES

SERVICE DE VENTES ET REPARATIONS
RADIOS ET TELEVISIONS

TREMBLAY ELECTRONIQUE

SERVICE A
DOMICILE

663-8258

161, Boul. St-Rene Goupil-Gatineau

SOIREE DU CHOIX DE LA F

6 ieme FESTIVAL DES GLACES



La duchesse de Montcalm, à droite, Mlle Diane Myre avec l'échevin John Luck, au centre, et Mlle Carole St-Jean, candidate.
(Photo Rolland Lafrance)



La duchesse de Laurier, Mlle Florence Gallipeau, accompagnée de l'échevin Fernand Larose, et de Mlles Caroles Proulx, à gauche, et Diane Charlebois, à droite, candidates.
(Photo Rolland Lafrance)



La duchesse d'Iberville, Mlle Hélène l'échevin Roger Charette, et Mlle Be Maisonneuve, l'autre candidate dans
(Photo Rolland Lafrance)



La duchesse de Laviolette, Mlle Marcelle La-douceur, et M. l'échevin Ludovic Routhier. On reconnaît également les autres candidates qui sont, de gauche à droite, Mlles Diane Parent, Jackie Guénette, et Lyette Charbonneau. A remarquer que les élues ont toutes été désignées par le hasard, par un tirage de capsules marquées à leur nom.
(Photo Rolland Lafrance)



Mme John Luck présentant la banderolle à Mlle Diane Myre.

Mme Fernand Larose et Mlle Florence Galipeau.



Mme Roger Charette et Mlle Hélène Groulx.



Mme Ray... Mlle Thé...



LE 25 JANVIER A 8.30 P.M. SALLE DE LA

LES RICHELIEU DESIRENT REMERCIER TRES CHALEUREUSEMENT



J. M. Filion, gérant

LA CHAINE DES MAGASINS



Variety Stores

ARCO IGA LTEE

PLAZA GATINEAU

COT

297,

J.R. QUEVILLON

& FILS LTEE
VIANDES DE CHOIX
360, Champlain-Gatineau



M. Jos. Quevillon

LA MERCERIE POPULAIRE DE GATI

WILLIE A

400, Notre-Dame et Pl

K DE LA FEE DES GLACES 1969

GLACES RICHELIEU DE GATINEAU



La duchesse d'Iberville, Mlle Hélène Groulx, et l'échevin Roger Charette, et Mlle Betty Ann Gonneuve, l'autre candidate dans ce duché.
(Photo Rolland Lafrance)



La duchesse de Champlain, Mlle Thérèse Roy, et l'échevin Raymond Montpetit. De gauche à droite, on reconnaît également Mlles Réjeanne Parisien, Hélène Brisette, Vivianne Pigeon et Danielle Côté.
(Photo Rolland Lafrance)



La duchesse de Frontenac, Mlle Anita Huard, et M. l'échevin Robert Labine, ainsi que Mlle Monique Huard, l'autre candidate.
(Photo Rolland Lafrance)



Charette et Mlle



Mme Raymond Montpetit et Mlle Thérèse Roy.



Mme Robert Labine et Mlle Anita Huard.



Mme Raymonde Allard, qui a conseillé les demoiselles pour la cérémonie, remplaçant Mme Ludovic Routhier retenue à la maison, et Mlle Marcelle Ladouceur.
(Photos Rolland Lafrance)



LE DE LA LEGION

PHALEUREUSEMENT CES COMMANDITAIRES POUR LEUR COOPERATION

A LTEE

INEAU

COTE IGA LTEE

297, NOTRE-DAME-Gatineau



Norman Jung

**RESTAURANT
NORMAN'S**

663-2007

373, Notre-Dame-Gatineau

PULAIRE DE GATINEAU

WILLIE ASSAD Inc.

Notre-Dame et Plaza Gatineau

Produits Westinghouse

MEUBLES Antoine
302, rue Notre-Dame, Gatineau 663-5343



Mustapha Antoine



LA REVUE DE POINTE-GATINEAU

CHOIX DE LA REINE DU CARNAVAL DE POINTE-GATINEAU LE 25 JANVIER



Huguette Lahale
Quartier 1



Constance Desjardins
Quartier 2



Lucie Trudel
Quartier 3



Michèle Ethier
Quartier 4



Christiane Paradis
Quartier 5



Nora Toutloff
Quartier 6

CHOIX DE LA REINE DU CARNAVAL DE POINTE-GATINEAU - C'est samedi le 25 janvier, à 8:30, à la salle de l'Etoile du Nord, qu'aura lieu la soirée spéciale pour désigner le choix de la Reine du Carnaval de Pointe-Gatineau qui débutera le 1er février pour se continuer jusqu'au 9 du même mois. Ce carnaval est sous les auspices du Comité du Carnaval. C'est la première fois cette année que l'on procèdera pour le choix de la Reine avec un système de points, accordés pour la personnalité, le maintien, les connaissances de chacune des six duchesses actuellement choisies. Le couronnement de la Reine aura lieu le 1er février, lors des cérémonies de cette journée d'ouverture. On vous invite à vous procurer vos billets à l'avance pour ne pas être désappointé car le nombre est limité. On peut se procurer ces billets des duchesses. Un des membres du comité nous faisait remarquer que le choix de la Reine sera fait par des personnalités du monde artistique venant de l'extérieur de Pointe-Gatineau. Alors, entrons dans le groupe et participons au Carnaval de Pointe-Gatineau en grand nombre.

QUESTIONNAIRE POUR PROPRIETAIRES DE POINTE-GATINEAU

- | | |
|--|-----------------|
| 1. Etes-vous a) locataires
b) propriétaires | oui non |
| 2. Est-ce que votre propriété est assurée en cas d'incendie? | oui non |
| 3. Est-ce que votre propriété a été inspectée dernièrement par le département des incendies? | oui non |
| A quelle date? | |
| 4. Quel taux d'assurance payez-vous pour votre protection? | oui non |
| 5. Savez-vous combien de pompiers il y a dans Pointe-Gatineau? Quel est le nombre? | oui non |
| 6. a) Entendez-vous l'alarme lorsqu'elle est sonnée?
b) Croyez-vous que le système d'alarme est suffisant? | oui non parfois |
| Auriez-vous des suggestions à faire? Remarques: | |
| 7. Aimerez-vous faire partie de la brigade des pompiers volontaires? | oui non |
| 8. a) Favorisez-vous un système de pompiers à plein temps comme la ville de Hull?
ou un
b) système de pompiers volontaires avec quelques pompiers à plein temps? | oui non |
| 9. Accepteriez-vous une augmentation de taxes pour l'amélioration de votre système de pompiers? | oui non |
| 10. Voyez-vous un avantage à fusionner le service de pompiers avec ceux de Gatineau et Touraine? | oui non |
| 11. Savez-vous le numéro de téléphone du poste de pompiers? | oui non |
| 12. Seriez-vous pour la construction d'une nouvelle caserne de pompiers? | oui non |

PROPRIETAIRES DE POINTE-GATINEAU

Nous faisons cette enquête pour savoir votre opinion sur le service des incendies de Pointe-Gatineau. Veuillez retourner vos réponses à Jeune Chambre de Pointe-Gatineau, C.P. 13, Pointe-Gatineau.

mardi 28
23 h 30

Je ne regrette pas ma jeunesse

A Ciné-club, le mardi 28 janvier à 23 h 30, Radio-Canada présentera *Je ne regrette pas ma*

jeunesse, film du Japonais Akira Kurosawa.

A Kyoto, en 1933, une jeune militaire, appuyée par de puissants trusts, fait régner un climat d'oppression fasciste sur le pays. Un professeur d'université qui se refuse à plier sous le joug est mis à la porte.

Par ailleurs, sa fille est attirée par deux étudiants très différents,

Noge et Itokawa. Alors que ce dernier évite de se compromettre, Noge prend carrément parti. On l'arrête et le jette en prison.

Quelques années plus tard, la fille du professeur, dactylo dans une entreprise de Tokyo, rencontre Itokawa, marié entre-temps, et Noge qui dirige un bureau.

Noge et la jeune femme s'aiment et se marient mais la jeune épouse est inquiète de l'activité clandestine de son mari.

On les arrête tous deux, on les torture. La jeune femme est finalement relâchée, mais son père lui apprend la mort de son mari. Elle se rend alors à la campagne, chez ses beaux-parents où elle se heurte tout d'abord à l'hostilité des villageois qui l'accusent d'espionnage.

Mais, une fois la paix revenue, et la démocratie, les choses reprennent leur cours humain normal.

DITES TOUJOURS
JE L'AI VU DANS
LA REVUE DE GATINEAU

DITES TOUJOURS
JE L'AI VU DANS
LA REVUE DE GATINEAU



Les élèves du Parc-école Renaud ont organisé durant la période des fêtes "L'opération boîtes de conserves." Le but de cette initiative de la 7e année garçon était d'aider activement les familles moins fortunées. Grâce à leur dévouement ces jeunes ont réussi à recueillir plus de 500 boîtes de conserves. A l'heure où les jeunes s'adonnent à la contestation d'autres élaborent utilement leurs énergies. Ces jeunes méritent toutes nos félicitations. Le titulaire de la 7e année garçon est M. Robert Loyer.

GARAGE PHILIPPE 771-8682
DEBOSSAGE Pneus B.F. Goodrich-Tires
Boul. Greber, Pointe-Gatineau

FERNAND LAROSE 771-5100
Notaire 30, Champlain-Pointe-Gatineau

HENRI ROBINSON, M.D. 777-2021
Pédiatrie
44, Champlain-Pointe-Gatineau



BOUDREAU Dépositaire des téléviseurs 777-4971
RADIO-T.V. Motorola couleur
Vérification gratuite des lampes à l'atelier
COIN St-ROSAIRE
124, St-Louis, Pointe-Gatineau

DR. ANDRE BRUNELLE

CHIRURGIEN DENTISTE
151, St-Antoine-Pte-Gatineau
Tel. 771-2011

L.A. MIRON & FILS HUILE A CHAUFFAGE
Votre chauffage c'est notre affaire
82, St-Antoine-Pointe-Gatineau 777-4975

HENRI CLOUTIER Détaillant SHERWIN-WILLIAMS 777-4888
ENTREPRENEUR PEINTRE
127, Champlain, Pointe-Gatineau

**AVIS CONSULTEZ NOTRE CIRCULAIRE
DE 8 PAGES
QUE VOUS AVEZ RECUE RECEMMENT
ON Y TROUVE
DES AUBAINES INCOMPARABLES**



Magasins de Variétés

R. FARMER

309, NOTRE DAME, GATINEAU



La Jeune Chambre de Pointe-Gatineau est heureuse d'annoncer le gagnant d'une "caisse de bons souhaits", M. Roger Bélanger, sec. trés. de la Commission Scolaire de Pointe-Gatineau. Ce tirage a été organisé afin d'aider au remboursement du "prêt d'honneur" que plusieurs personnalités de Pointe-Gatineau ont consenti à leur Jeune Chambre.



De gauche à droite, ce sont MM. Raymond Larcher, instructeur, Guy Lalonde, directeur des Parcs et Récréation, et M. Robert Dubé, MM. Maurice Laflamme et Robert Grignon, deux autres directeurs étaient absents lors de cette présentation au club Moustique de Gatineau. (Photo Rolland Lafrance)

— Dans une conférence prononcée à Rouyn, le ministre des Terres et Forêts a déclaré que la valeur des expéditions des industries forestières du Nord-Ouest du Québec s'élève à près de \$60 millions. C'est environ 30 pour cent de la valeur de la production industrielle de toute la région.

— Onze associations musicales du Québec ont reçu des subventions au montant global de \$51 500 du ministère des Affaires culturelles. Les crédits les plus importants ont été consentis à la société Pro Musica et aux Musiciens amateurs du Canada : \$10 000.

DITES TOUJOURS
JE L'AI VU DANS
LA REVUE DE GATINEAU

NORMAN'S

663-2007

373 NOTRE-DAME, GATINEAU

COUPONS GRATIS

Obtenez vos coupons gratuits avec vos repas à la salle à diner seulement. Venez dégustez nos mets chinois et canadiens et vous obtenez vos coupons-gratuits que vous pourrez échanger contre des cadeaux de potes orientales.



SUPERBE CALENDRIER EN COULEURS
ABSOLUMENT GRATUIT

LIVRAISON GRATUITE

663-2007 663-6611

Pour commandes de moins de \$1,50 - charge de 35¢ seulement.



Yvette Brabant



SANTÉ ET BEAUTÉ

EN CAUSANT... avec Thérèse Ayotte

NOTE DE LA REDACTION

On comprendra que Madame Yvette Brabant n'ait pu préparer de chronique pour cette semaine vu le décès de sa soeur Madame Patrick Grenier. Nous nous unissons à toutes ses lectrices pour lui transmettre nos plus sincères condoléances à elle et à tous les membres de la famille Philips et à la famille Grenier.

ACTIVITES DES PARCS ECOLES

BADMINTON

GATINEAU vs IMMACULEE-CONCEPTION à Montréal
Dimanche, le 19 janvier les joueurs de badminton de Gatineau se rendaient au Centre Immaculée-Conception de Montréal. Douze participants ont livré une chaude lutte à Montréal. Ces participants étaient: Michel Lafleur, Marc Charet, Guy Couture, Jacques Glandon, Denis Labonté, Guy Laflamme, André St-Jacques, Claude Tessier, Jean-Marie Gauthier, Richard Drouin, Normand Martin et Garry Smith. C'était un tournoi amical, nous avons accepté de jouer contre des joueurs plus âgés afin de donner une bonne pratique à nos participants. Montréal avait un joueur de dix-huit ans, quelques-uns de seize et aussi de 14 ans. Nos joueurs sont âgés de 14 et 15 ans.

Gatineau a gagné un total de 9 parties et Montréal 8, il est à noter que c'est très bon car nos participants sont plus jeunes. M. Jolicoeur, responsable au Centre Immaculée-Conception du badminton, n'a eu que des éloges à l'endroit de nos joueurs.

Michel Lafleur, 15 ans, serait classé dans la catégorie juvénile à Montréal, il a vaincu un adversaire d'un an son aîné, c'est-à-dire de la catégorie junior. Jacques Glandon, 14 ans, a battu le champion de l'Immaculée-Conception.

Normand Martin a remporté deux victoires en simple. Garry Smith et Normand Martin ont gagné un double. André St-Jacques et Claude Tessier, Richard Drouin et Jean-Marie Gauthier ont gagné une fois et perdu une fois en double. Denis Labonté et Guy Couture ont gagné deux fois.

Nous sommes de calibre à affronter Montréal et aussi à participer au tournoi provincial. D'ici deux ans, ces jeunes seront de véritables étoiles au badminton.

ACTIVITES DES PARCS-ECOLES

Nous avons repris nos activités le 7 janvier après une pause pour la saison des fêtes. On a dû ré-orienter nos horaires afin de satisfaire un nombre toujours grandissant d'intéressés. Vous êtes invités à participer à toutes les activités qui vous intéressent. **ATHLETISME** - Ecole St-Aloysius, Mardi: 6:00 p.m. (14 ans et plus - mixte), Vendredi: 8:00 p.m. Professeur: M. André Arcand, diplômé en éducation physique.

BADMINTON - Ecole St-Aloysius, Jeudi: 6:00 p.m. (Junior, 14 et 15 ans), 8:00 p.m. (Adulte), Vendredi: 6:00 p.m. (Intermédiaire - 16 à 20 ans), Samedi: 10:00 a.m. (Commencants, 11 et 12 ans) 1:00 p.m. (Pee-Wee, 13 et 14 ans). Professeur: M. Normand Hébert.

BALLON-PRISONNIER - Ecole Jean XXIII. Pour jeunes filles, tous les mardis soirs à 6:00 p.m. Monitrices: Mlles Madeleine Boisjoly et Ghislaine Robert.

BALLON-VOLANT - Ecole Jean XXIII. Mardi: 8:00 p.m. (Adulte), Jeudi: 6:00 p.m. (Filles), 8:00 p.m. (Garçons). Responsable: M. André Arcand.

BOXE - Ecole Lavictoire, Mardi: 8:00 p.m., Vendredi: 7:00 p.m. Professeur: M. Nelson Grenier.

HOCKEY INTERIEUR - Ecole Raymond, Mardi: 6:00 p.m. (atome), 7:00 p.m. (moustique), 8:00 p.m. (moustique), 9:00 p.m. (pee-wee). Vendredi: Mêmes heures que le mardi. Samedi: 9:00 a.m. (atome jr.) 10:00 a.m. (moustique), 11:00 a.m. (bantam), 1:00 p.m. (bantam), 2:00 pm (moustique) 3:00 p.m. (pee-wee). Responsable: M. Michel Couture.

GYMNASTIQUE - Ecole Raymond, Mercredi: 6:00 p.m. (garçons) 8:00 p.m. (Hommes), Vendredi: 6:00 p.m. (filles). Professeur: M. Raymond Benoit, diplômé en éducation physique.

JUDO: Ecole St-Péné Goupil, Lundi: 6:00 p.m. (Filles), Mercredi: 6:00 p.m. (Garçons), Vendredi: 6:00 p.m. (Garçons). Professeur: M. Roger Gauthier.

PING-PONG - Ecole St-Jean Vianney, Lundi: 6:00 p.m., Jeudi: 6:00 p.m., Vendredi: 6:00 p.m., Samedi: 10:00 a.m. Ecole Ste-Maria Coretti, Lundi: 6:30 p.m., Jeudi: 6:30 p.m., Vendredi: 6:30 p.m., Samedi: 1:00 p.m. Responsables: M. Roger Lafleur et M. Denis Bélec.

"La cuisine de ma voisine"

Luce Lafrance et moi-même avons souvent causé d'art culinaire. Nous échangeons anecdotes et propos. Elle me parlait des spécialités de sa belle-soeur française, des recettes de sa mère, de sa belle-mère ou encore de sa propre façon de préparer tel gâteau ou dessert, de ses essais en matière culinaire. Ces conversations divertissantes m'ont souvent stimulée et j'espère qu'elle a trouvé autant de plaisir à cet échange. Plus d'une fois, je lui ai dit que je consacrerai une chronique à la modeste pomme de terre, me basant pour ce faire, sur les idées d'une amie aussi gourman-de qu'excellente cuisinière. Depuis des années, nous avons été reçus chez ces gens et toujours à dîner car ils habitaient l'extérieur tantôt à un endroit, tantôt l'autre. J'ai souvent couru, en sa compagnie, les épiceries spécialisées, toujours en quête d'aliments exotiques. Lorsqu'elle venait à Ottawa, elle ne manquait pas de passer au marché By afin d'y acheter au "Top Banana" des mangues, des racines de gingembre frais, des coeurs de palmiers ou d'artichauts en conserve, que sais-je. Elle recherchait les plus récentes boutiques chinoises ou les anciennes boutiques italiennes revenant chargée de pastas, de gnocci ou de pistachios. Mais pour en revenir à nos pommes de terre, nous les mangions rarement frites car elle souffrait du foie, sauf les minuscules tubercules du printemps frites dans le beurre et persillées. Elle nous les servait en robe des champs ou en escalopes. Mais là où elle excellait, c'était à varier les purées. Tout le monde sait cuire la pomme de terre à l'eau bouillante salée, égoutter, piler, fouetter avec du lait chaud, assaisonner au sel, poivre et beurre. On la retrouve ainsi sur toutes les tables à tous les repas. Or cette personne les variait à l'infini: avec du persil, avec de la graine de céleri, avec du safran pour obtenir une belle teinte jaune et servir, par exemple, avec des épinards et des oeufs frais. Avec du piment doux en conserve pour donner une saveur subtile et les rosier. Pour les enfants, accompagnant les croquettes de steak, la purée était assaisonnée au "ketchup" de tomate ou à la moutarde préparée avec des saucisses fumées ce dont ils raffolaient. Avec la volaille, la purée goûtait le thym, la sarriette, remplaçant ainsi la farce. Avec le rôti de bœuf, s'étant servi du gros bout des échalottes dans la salade, elle hachait finement les queues qu'elle ajoutait à ses pommes de terre. Je l'ai vu émietter des restes de bacon cuits bien secs ou même diluer la purée à la soupe crème de champignon. Les variations n'en finissaient plus, ce qui prouve qu'on peut réussir de façon extraordinaire avec un vulgaire tubercule pourvu que l'on fasse preuve d'imagination. Et voici à l'intention des voisines anglaises des excellents beignets à la pomme de terre: Potato puffs that ARE puffs are these: take two cups of mashed potatoes, hot, add two eggs, a tea-spoon of baking powder, salt, pepper to taste. Beat like hell. Drop by spoonfuls in deep hot fat and fry to a fine brown. Drain on paper. Serve with meat or fish. If you like, add a little nutmeg. Hmm, good!... I cut the recipe in half for three servings and use my left-over luncheon potatoes.

"Femme d'aujourd'hui" lance le concours "Le Père de famille"

Femme d'aujourd'hui vient de lancer un nouveau concours. Les téléspectateurs et téléspectatrices se souviennent sans nul doute du fameux concours «Le Bonheur» de l'an dernier, de son immense popularité et du grand intérêt qu'il a suscité. Ces jours derniers, la grande gagnante, Mme Monique Bergeron, s'envoie avec son mari vers Paris (prix du concours).

Cette année, la réalisatrice Hélène Roberge, instigatrice du premier concours de Femme d'aujourd'hui, a imaginé un concours pour toute la famille. Hommes, femmes et enfants pourront y participer. C'est à l'émission du 20 janvier que fut lancé officiellement le concours «Le Père de famille». Hélène Roberge, rappelons-le, avait inscrit à son programme un reportage sur le symposium sur le père de famille, qui a eu lieu à Montréal en novembre dernier. Ce symposium réunissait philosophes, sociologues, ethnologues, théologiens, etc., pour discuter du père de famille, de son rôle, de sa situation, de sa responsabilité, par exemple, dans la vague de contestation actuelle.

La question est maintenant lancée: Connaissez-vous un bon père de famille? C'est là le sujet du concours qui fait appel à l'expérience personnelle des participants.

Boutique TOUT POUR MADAME

382, rue Notre-Dame-Gatineau
EDITH SEREL, COTY, MISSLYN, OLD SPICE
Aussi perruques et postiches de haute qualité à prix réduit
MEDICAMENTS BREVETES

FERME LE LUNDI - Ouvert mardi, mercredi et samedi jusqu'à 6:00 P.M.
Jeudi et vendredi jusqu'à 9:00 P.M.

Magasin Marie

Mme Marie Plouffe, Prop.
Chapeaux exclusifs
• Gants - Foulards - Bas - Etc.
Fleurs de corsage
Location d'étoiles de fourrure

Tél.: 663-4363
343, NOTRE-DAME

GATINEAU

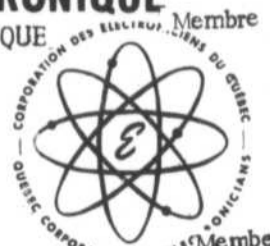
COLLECTE DE SANG DU 22 JANVIER

Nous apprenons que vu que la salle de la Légion n'était pas disponible pour le 22 janvier, la collecte de sang du 22 janvier prochain aura lieu à la salle du R. A. Comme on l'a déjà annoncé, on s'attend à pouvoir recueillir plus de 175 chopines de sang. Soyez généreux, car vous aiderez peut-être ainsi à sauver des vies. On peut déjà communiquer son nom au Maire de Gatineau, M. Jacques Poulin, qui a accepté la présidence d'honneur de cette collecte, ou avec le président du comité, M. Willie Assad. Ne l'oublions pas, c'est le 22 janvier prochain.

CENTRE ELECTRONIQUE

COMPTOIR DU DISQUE

T. V. COULEUR
Stereo
Concessionnaire
Dealer of
R. C. A. Victor
Admiral



Pierre Duguay
Prop.
378, Main - Gatineau
663-4228

Color T.V. - Service - RENTALS

325, Notre-Dame-Gatineau
663-4625

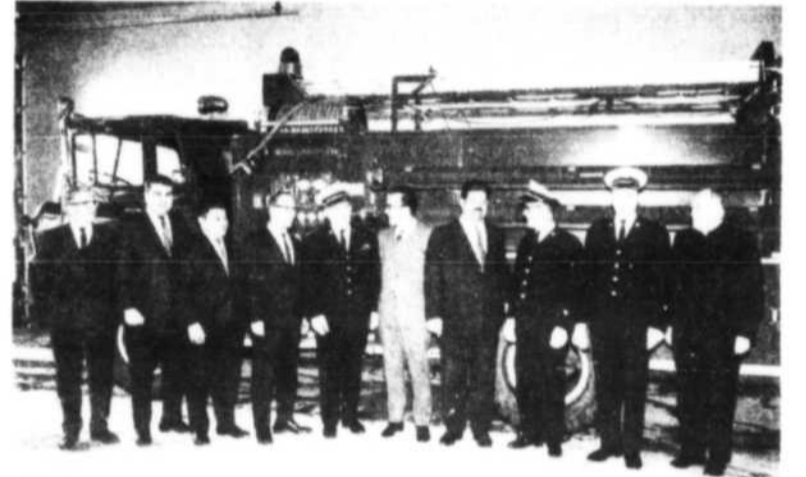
LA NOUVELLE CASERNE DE POMPIERS DE GATINEAU



Cette photo nous montre la nouvelle caserne construite sur le boulevard St-René à Gatineau. En avant, le nouveau camion-pompe à l'usage des sapeurs de Gatineau. Cet édifice a été construit au coût de \$80,000,00 et la ville a obtenu 80% en subvention du Commissariat des Incendies de la Province de Québec, par l'entremise du député de Papineau, Me Roland Théorêt. (Photo Paul Millar)



ON PRESENTE LES CLEFS - Le contracteur Charles Desnoyers de la firme Desnoyers Construction Ltée, présentant les clefs de la nouvelle caserne de pompiers au chef James O'Farrell. A gauche, on reconnaît le Maire Jacques Poulin, et à droite, c'est l'échevin Roger Charette du comité de la protection. (Photo Paul Millar)



LA BENEDICTION - C'est M. le Curé J. Raymond, de la paroisse St-René Goupil, qui avait été invité à faire la bénédiction de la nouvelle caserne. (Photo Paul Millar)



LES POMPIERS SONT BIEN CHEZ EUX - Un groupe des membres de la brigade volontaire des pompiers de Gatineau entourant le Maire Jacques Poulin, l'échevin Robert Labine, le Chef James O'Farrell et l'échevin Roger Charette. Les pompiers s'occupe-

ront de cette nouvelle caserne et deux pompiers seront sur les lieux chaque nuit depuis minuit, pour assurer une protection encore plus complète à la population gatinoise. On retrouve dans cette caserne plusieurs bureaux, une salle pour les réceptions, une cantine et un dortoir. (Photo Paul Millar)

ns anec-
e sa mè-
s essais
qu'elle a
ne chroni-
gourman-
jours à
en sa
e venait
des
ve, que
talien-
ommes
ubercules
u en esca-
omme
au sel,
ne les
une belle
doux en
roquettes
ec des
riette,
dans la
u émiet-
ignon,
e avec
es voisi-

a tea-
not fat
le nutmeg.
potatoes.

maintenant
ous un bon
ut là le su-
ait appel à
le des par-

E
M.



Membr
DU QUÉBEC
Membres
ineau

VENTE DE JANVIER

QUELQUES JOURS POUR EN PROFITER

<p>ENSEMBLE POUR LE SPORT DE L'AUTONEIGE - Pour hommes femmes, garçons et filles Prix très raisonnables.</p>	<p>----- SKI-DOO SUITS -Men's Ladies, Boy's & Girls - Reasonable prices</p>	<p>WORK SHIRTS MEN'S HEAVY DOE SKIN CHECKED WORK SHIRTS SPECIAL \$2.97</p> <p>CHEMISES DE TRAVAIL QUADRILLEE EN EDREDON PESANT POUR HOMMES</p>
<p>DRESSES LARGE ASSORTMENT OF LADIES DRESSES STYLES AND PRICES TO SUIT EVERYONE SIZES 7 To 20 AND 14½ to 24½ REG. \$10.95 à \$29.95</p> <p>GRAND ASSORTIMENT DE ROBES POUR DAMES STYLES ET PRIX QUI FAVORISERONT TOUTES LES DAMES- GRANDEURS 7 à 20 et 14½ à 24½ -Reg. \$10.95 à \$29.95</p> <p>SPECIAL \$6.97-\$8.97-\$9.97-\$11.97 \$13.97-\$15.97 et plus</p>	<p>PULLOVERS & CARDIGANS LARGE ASSORTMENTS OF LADIES PULLOVERS AND CARDIGANS GILETS ET VESTES GRAND ASSORTIMENT DE GILETS ET VESTES POUR DAMES</p> <p>SPECIAL \$3.97-\$4.97-\$5.97</p> <p>Also for girls Spec. \$4.97 Aussi pour filles Spécial \$4.97</p>	<p>SLACKS LADIES WOOL SLACKS, STOVE PIPE LEGS</p> <p>SLACKS EN LAINE POUR DAMES-JAMBES TUYAU.</p> <p>Special \$7.97</p>
<p>DUSTERS LADIES NYLON PIQUEE DUSTERS Reg. \$12.95</p> <p>DUSTERS EN NYLON PIQUE POUR DAMES Reg. \$12.95</p> <p>MOITIE PRIX HALF PRICE \$7.47</p>	<p>CORDUROY PANTS MEN'S CORDUROY PANTS Reg. \$5.95 POUR HOMMES AUSSI POUR GARÇONS GRANDEURS 8 à 14 ALSO FOR BOYS</p> <p>SPECIAL \$3.97</p> <p>Special \$3.47</p> <p>Special \$2.47</p> <p>AUSSI GRANDEURS 4 à 6X Also sizes 4 to 6X</p> <p>PANTALONS DE CORDUROY</p>	<p>SKI PANTS MEN'S NYLON STRETCH SKI PANTS</p> <p>PANTALONS DE SKI EN NYLON EXTENSIBLE POUR HOMMES</p> <p>SPECIAL \$9.97</p> <p>ALSO FOR BOYS AUSSI POUR GARÇONS Special \$6.47</p>
<p>PULLOVERS & CARDIGANS MEN'S ORLON AND WOOL PULLOVERS AND CARDIGANS REG. \$7.95 To \$12.95</p> <p>GILETS ET VESTES</p> <p>SPECIAL \$5.97-\$6.97-\$7.97-\$9.97 etc</p> <p>ALSO FOR BOYS AUSSI POUR GARÇONS SPECIAL \$3.97</p>	<p>SKI JACKETS MEN'S PILE LINED QUILTED SKI JACKETS REG. \$13.95 SPECIAL \$9.97</p> <p>JACQUETTES DE SKI EN ORLON, en laine POUR HOMMES Reg. \$7.95 à \$13.95</p> <p>Also for boy's Aussi pour garçons SPECIAL \$5.97</p> <p>ALSO FOR BOY'S AND GIRLS AUSSI POUR GARÇONS ET FILLES ALSO FOR SIZES 4 to 6X AUSSI GRANDEURS 4 à 6X SPECIAL \$4.47</p>	<p>TURTLENECK T-SHIRTS MEN'S TURTLENECK T-SHIRTS, SOME WITH V FRONT EFFECT Reg. \$3.98 & \$6.95</p> <p>SPECIAL \$2.97 & \$4.97</p> <p>POUR HOMMES- QUELQUES UNS AVEC DEVANT EN V Reg. \$3.98 & \$6.95</p> <p>CHEMISES T A COLLET ROULE</p>
<p>SHIRTS MEN'S ASSORTED DRESS SHIRTS BY FOISYTH - Reg. \$5.50 59 \$7.95</p> <p>CHEMISES PROPRES, ASSORTIES- POUR HOMMES Reg. \$5.50 A \$7.95</p> <p>SPECIAL \$2.97 & \$4.97</p>	<p>JAC WORK SHIRTS MEN'S ALL WOOL CHECKED JAC WORK SHIRTS Reg. \$6.95</p> <p>CHEMISES JAC DE TRAVAIL EN LAINE QU'ADRILLEE POUR HOMMES - Reg. \$6.95</p> <p>SPECIAL \$5.97</p> <p>ALSO DOUBLE BACK Reg. \$8.95 AUSSI AVEC DOS DOUBLE, Reg. \$8.95 \$6.97</p>	<p>SUBURBAN 3-4 COATS MEN'S PILE LINED 3/4 SUBURBAN COATS Reg. \$35.00 to \$39.95</p> <p>SPECIAL \$25.97-\$27.97-\$29.97</p> <p>MANTEAUX 3-4 DOUBLES DE PELUCHE POUR HOMMES- Reg. \$35.00 A \$39.95</p>
<p>JACKETS MEN'S POPLIN JACKETS, QUILTED LINING Reg. \$12.95</p> <p>SPECIAL \$8.97</p> <p>JACQUETTES EN POPLIN POUR HOMMES DOUBLURE PIQUEE Reg. \$12.95</p>	<p>TURTLENECK SHIRTS MEN'S TURTLE-NECK SHIRTS ASSORTED COLORS Reg. \$6.95 to \$8.95</p> <p>SPECIAL \$4.97 & \$5.97</p> <p>CHEMISES A COLLET ROULE POUR HOMMES, COULEURS ASSORTIES Reg. \$6.95 to \$8.95</p>	<p>FLANELETTE SHIRTS MEN'S CHECKED FLANELETTE WORK SHIRTS "Canadian"</p> <p>SPECIAL \$2.67</p> <p>CHEMISES DE FLANELETTE QUADRILLEE DE TRAVAIL POUR HOMMES "CANADIAN"</p>

MAGASIN HANNA STORE

319, NOTRE-DAME

GATINEAU, P.Q.

CASSE TETE GEANT INEDIT

E R E I S I D A R A P I B I S U R E E R V U E I P
 R A P S L E A A K I N K A J O U O N A N E M O N E
 Y T M A G N M N I C U P A C G T T G N O N O R E H
 L S A N I R A N O A D N O C A N A I O A G R E B E
 S T C G R E N O U I L L E O P E G A H P O P R A C
 A E O L A T E R E M E H P E A E I R T B U C C I N
 R R P I F S E E L O I C U L L T L A M A L A P M I
 T C P E E E D E P O G A L A A Y L S E U E E V I V
 E O I R I T I T S I U O A C G D A U E D V R I X P
 T R H A N N E T O N R M I A D O M M L N E E R A U
 P A L O U R D E L A R Y P N E L P O A A N T E D M
 B I E S E E N D I H C E U T N G R R Z M T P O D A
 E R P D I P N E U S T E S H I O O S T A N A C A J
 C E O C D R O M A D A I R E L R I E E T O G N I D
 F O R F I C U L E V E R A I E T E L U L L E B I L
 I U E G L O E O Y A C K M O B G T I Q U E M B I H
 G A T E E R L L S D R E I L I M R U O F A P U O L
 U E C T P M E I A E E M E U Z A O I S A N G S U E
 E N Y O I O N U N N V C Y N O M Y S M E I D E R R
 X R R N S R C E T A I U R B A M P E E P L U O P T
 U U O M O A A R I G S P A N G O L I N T E C O X E
 E O P Y S N D V L Y S S I H R U E C C O B R A G P
 R T P G T L I U O R E T E C C T T H O N A L E I O
 F E N N E C R O P H O R E I P H A E Q U S A C A U
 A P I V E R T B E P C E U Q N Y R O H T I N R O U

1. addax
2. aepyornis
3. alligator
4. anaconda
5. anémone
6. anoa
7. antilope
8. becfigue
9. boa
10. bouvreuil
11. buccin
12. capucin
13. carpophage
14. chauve-souris
15. cobra
16. coelacanthé
17. coléoptère
18. coq
19. cormoran
20. cynomys
21. daim
22. daman
23. dingo
24. dirneuste
25. dronadaire
26. échidné
27. écrevisse
28. eider
29. élan
30. embie
31. emeu
32. engoulevent
33. éphémère
34. étourneau
35. exocet
36. fennec
37. forficule
38. fourmilier
39. freux
40. Galapagos
41. geai
42. girafe
43. grèbe
44. grenouille
45. grimpeur
46. gymnote
47. hanneton
48. héron
49. hippocampe
50. ibis
51. impala
52. isabelina
53. jacana
54. kinkajou
55. lagopède
56. lama
57. lamproie
58. lépisostée
59. leu
60. libellule
61. loup

POUVEZ-VOUS TROUVER LA REPONSE

62. luciole
63. mammouth
64. marsupial
65. mégaptère
66. morse
67. musaraigne
68. nécrophore
69. oie
70. ornithorynque
71. oryctérope
72. ouistiti
73. palourde
74. pangolin
75. paon
76. paradisier
77. pétrel
78. phrygane
79. pic
80. pie
81. pieuvre
82. pivert
83. porc
84. pou
85. poulpe
86. puma
87. pyrale
88. quetzal
89. raie
90. rat
91. ratel
92. sanglier
93. sangsue
94. seiche
95. stercoraire
96. sterne
97. tamandua
98. thon
99. tétras-lyre
100. tinamou
101. tique
102. tridacne
103. trigodyte
104. ver
105. viréo
106. vive
107. yack
108. zibeline

**A GAGNER
CETTE SEMAINE
SEULEMENT
BON D'ACHAT**

D'UNE VALEUR DE

\$25.00

**ECHANGEABLE
AUX MAGASINS**



Magasins de Variétés

R. FARMER

Variety Stores

**DE GATINEAU
SEULEMENT**

D'après: Jean George, et all. "Le grand livre des animaux",
Montréal, Sélection du Reader's Digest, 1965.

Mille et un poissons, oiseaux, insectes et animaux de toutes espèces font la richesse des eaux et des forêts de par le monde. Rien n'est plus amusant que de les reconnaître et de les appeler par leur nom respectif Le casse-tête de la semaine vous en soumet quelques-uns... Sa solution tient en seize lettres, 3 mots, et désigne ce qu'on vous souhaite de réussir devant vos maïsons !!

Au plaisir :

Danielle

REGLEMENTS

Encore pour cette semaine, nous offrons un bon d'achat de \$25.00 échangeable dans un des deux magasins R. Farmer Ltée seulement. Et seules les lettres déposées à ces endroits avant mardi le 10 décembre 1968 seront éligibles. Le nom du gagnant sera annoncé dans La Revue de Gatineau du 11 décembre 1968.

Réponse

Nom

Adresse

Ville Tél.

LE COIN DU SPORTSMAN

Par Guy Prudhomme



Dans le but de vous bien tenir au courant des événements sportifs apparentés à la chasse et à la pêche, je publie cette semaine une lettre qui m'est parvenue de M. Edmond Jolicoeur, président de la Société Chasse et Pêche Laurentien - "Cher M. Prud'homme

A titre de Président de la Société Laurentien de Chasse et Pêche de Gatineau, permettez-moi d'emprunter votre colonne pour inciter tous mes membres à suivre très attentivement les cours de sécurité d'armes à feu que nous allons leur offrir gratuitement d'ici quelques temps. Nous avons à leur disposition 6 instructeurs qui se feront avec plaisir un devoir de leur présenter 4 veillées très intéressantes et instructives sur le maniement des armes à feu en forêt. Ces cours sont d'autant plus intéressants si les membres de la Société Laurentien, et le public en général réalise que dans un avenir très rapproché en 70 donc, le Gouvernement du Québec par l'entremise du Ministère touriste de chasse. Par ce fait même les bois du Québec deviendront des endroits où ils pourront pratiquer leur sport favori en toute sécurité. Voici donc messieurs comment j'appuis fermement la décision du Ministère, et j'insiste pour que tout membre de la Société Laurentien qui se dit chasseur communie avec nous pour recevoir gratuitement ce cours qui fera de lui j'en suis certain un meilleur chasseur." (Signé Edmond Jolicoeur, Président).

Les instructeurs auxquels réfère M. Jolicoeur ont suivi des cours durant les deux dernières semaines au sous-sol de la salle du A. R. G. A la fin des cours environ 22 instructeurs seront à la disposition des chasseurs désirant se qualifier pour obtenir leur carte de compétence qui sera obligatoire pour ceux qui voudront se procurer leur permis de chasse. Ce message vous est transmis par l'entremise de la Revue de Gatineau qui se fait un devoir de bien informer la population de Gatineau et celle des environs. Pour obtenir plus de détails sur cet important sujet vous êtes priés de contacter votre association de chasse et pêche. Maintenant continuons avec le rapport Pimlott sur le déclin du chevreuil au Québec. L'influence des conditions de la neige sur la population du chevreuil.

Les données disponibles pour le Québec sur les conditions de neige ne sont pas assez détaillées pour permettre le calcul des index de sévérité étant donné qu'elles ne comprennent rarement plus de deux jours de données par mois. Les données, cependant, suggèrent un patron quelque peu similaire à celui d'Ontario avec des hivers sévères à extrêmes pour les années 1958-59 et 1959-60 et un hiver modéré en 1962-63. Les études en Ontario sur l'influence de l'épaisseur de la neige sur le cerf indiquent qu'il y a presque certainement eu des pertes modérées à grandes dans les comtés au nord de Montréal à la fin des hivers 1959 et 1960. Les pertes de cerfs ont probablement été moins sévères pendant l'hiver 1962-63. Au cours de l'investigation, beaucoup de gens ont fait mention à des neiges abondantes tombées en novembre durant les saisons de



M. et Mme Serge Letang (Danielle Gascon), lors de leur récent mariage en l'église Ste-Marie Goretti. La réception avait lieu au Pavillon Bleu. (Photo Paul Millar)

chasse de 1963, 1964 et 1965. Les données météorologique confirment ces rapports. Selon l'inspecteur Lavoie, ces neiges hâtives ont forcé le cerf à descendre dans les ravages alors que la chasse était encore en cours. Il est possible que ceci fut un facteur important pour maintenir à un niveau relativement élevé la prise du cerf pendant ces années. Les données sur le succès de chasse sont souvent un bon indice des fluctuations de la population du cerf; cependant, les seules données disponibles ne s'appliquent que pour la province entière. Lorsqu'une si grande étendue est considérée globalement, des accroissements dans une région peuvent masquer des décroissances dans une autre. Même si le succès de chasse été un peu plus faible en 1958, 1959 et 1960 que dans les années prédé-

dant ou suivant immédiatement cette période, il est impossible d'estimer à partir des données disponibles l'effet des hivers rigoureux de 1958-59 et 1959-60 sur le succès de chasse dans le comté au nord de Montréal.

dimanche 26
12 h 00

"Rien ne va plus"

Rien ne va plus, documentaire de Jean Lallier, présenté par Monique Tosello et Robert Clarke, sera à l'affiche à D'hier à de main, le dimanche 26 janvier à midi.

La chance existe-t-elle? Si oui, en quoi consiste-t-elle exactement?

C'est pour tenter de répondre à ces deux questions que l'équipe de Jean Lallier est allée interviewer différentes personnes ainsi que quelques experts.

Tout d'abord, on demande aux gens de la rue s'ils croient à la chance et s'il leur est arrivé d'être chanceux au cours de leur vie. Les réponses sont très variées, mais on croit sentir que les gens aiment y croire, même ceux qui sont le plus sceptiques.

Quant aux hommes de science, ils nous apprennent que «la chance» a été étudiée scientifiquement et que le calcul des probabilités, par exemple, peut nous renseigner sur ses constantes.

Si l'on emploie une boîte dans laquelle on a planté des clous à des intervalles réguliers et qu'on y lance des billes, celles-ci se répartiront à travers les clous en une forme pyramidale infailliblement constante.

Ainsi va la chance: de deux joueurs, c'est celui qui pourra se permettre le plus grand nombre de coups ou tenir le plus longtemps, qui l'emportera.

DITES TOUJOURS
JE L'AI VU DANS
LA REVUE DE GATINEAU

Hotel

641 MALONEY BLVD. EAST. GATINEAU 663-5363



Ambassador

VOUS PRÉSENTE
SPECTACLES DE CHOIX
TOUS LES JOURS DE LA SEMAINE

Spectacles

Lundi au vendredi 10.15 et 12.15

Samedi 9.00-11.00 -1.00

Dimanche 5.00-7.30-10.00

Une revue toute nouvelle

-RESERVEZ D'AVANCE POUR VOS
RECEPTIONS, MARIAGES,
25ième ou 50ième ANNIVERSAIRES,
ORGANISATIONS.

Tel.-663-5363